

Typ baterie	Pokyny a bezpečnostní informace	Informace o výrobci
BR2450A CR2032A	Výrobek používejte pouze pro určené pneumatiky určeného vozidla. Použití pro jiné pneumatiky nebo vozidlo může způsobit poškození baterie, poruchu nebo špatný výkon. Z důvodu bezpečnosti a optimální funkce by jakoukoli montáž nebo demontáž s pneumatikou měli provádět vyškolení odborníci podle návodu k použití.	Panasonic Energy Co., Ltd. Obchodní název: Panasonic 1-1 Matsushita cho, Moriguchi City, Osaka 570 8511, Japonsko https://www.panasonic.com/global/energy.html
CR2050HR	Pokud to nedodržíte, může dojít k poškození baterie nebo k poruše či špatnému výkonu. Použitou baterii nelze vyměnit ani nabít. Tento výrobek nerozebírejte ani nevhazujte do ohně. Po použití tohoto výrobku požádejte o jeho odvoz do specializované firmy.	Maxell, Ltd. Obchodní název: Maxell 1 Koizumi, Oyamazaki, Oyamazaki-cho, Otokuni gun, Kyoto 618 8525, Japonsko https://www2.maxell.co.jp
CR2016 CR2032H	 Tato značka je bezpečnostní nebo varovná značka.	Panasonic Energy Co., Ltd. Obchodní název: Panasonic 1-1 Matsushita cho, Moriguchi City, Osaka 570 8511, Japonsko https://www.panasonic.com/global/energy.html
CR1216 CR1220 CR1616 CR1620 CR1632 CR2016 CR2032 CR2412 CR2450	Baterii nepolykejte. Nebezpečí poleptání chemickými látkami Tento výrobek obsahuje mincovou/knoflíkovou baterii. Pokud dojde ke spojení mincové/knoflíkové baterie, může během pouhých 2 hodin dojít k vážnému vnitřnímu poleptání a smrti. Nové i použité baterie uchovávejte mimo dosah dětí. Pokud nelze přehrádku na baterii bezpečně uzavřít, přestaňte výrobek používat a uchovávejte jej mimo dosah dětí. Pokud se domníváte, že mohlo dojít ke spojení nebo vniknutí baterie do těla, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc. VÝSTRAHA Při výměně baterie za nesprávný typ hrozí nebezpečí výbuchu. Baterii vyměňte za stejný typ. VÝSTRAHA Nebezpečí výbuchu nebo úniku hořlavé kapaliny nebo plynu. Výrobek nepoužívejte, neskladujte ani nepřinášejte do prostředí s extrémně vysokou teplotou nebo extrémně nízkým tlakem kvůli velmi vysoké nadmořské výšce. Použitou baterii se nepokoušejte spálit, rozdrtit ani rozřezat. Nenabíjejte. Nabíjení je nebezpečné, protože může způsobit únik, zahřívání, výbuch nebo požár. Použité baterie zlikvidujte v souladu s místními předpisy.	
CR17335EG	Manipulace a skladování: Manipulace: Výrobek nezkrajte, nerozebírejte, nedeformujte, nezahřívajte ani nespálujte. Nepokládajte baterii na kovové pouzdro, kovovou desku nebo antistatický materiál. V prípade použiti více článků vyměňte při výměně použitých baterií všechny baterie za nové najednou. Nekombinujte různé typy baterií, nové a staré baterie stejného typu ani baterie stejného typu od různých výrobců. Nepoužívejte baterie pro neurčené účely. Skladování: Baterie skladujte na dobře větraném, suchém a chladném místě. Chrňte před vodou, deštěm, sněhem, mrazem nebo kondenzací rosy. Neskladujte baterie v blízkosti zdroje tepla nebo proudu horkého vzduchu. Neskladujte baterie na přímém slunečním záření. Dávejte pozor, aby obal nezvlhl kondenzací rosy, když jej přemístíte ze studeného do teplého a vlhkého prostředí. Ve skladu by měl být nainstalován dostatečný počet hasicích přístrojů. Udržujte baterie mimo dosah dětí. Poznámka: Tento obsah podléhá zákonům a může se změnit bez předchozího upozornění.	

Typ baterie	Pokyny a bezpečnostní informace	Informace o výrobci
A2C0215090000	VÝSTRAHA Nerozebírejte Nespalujte, nerozbíjejte ani nepropichujte. Neponořujte do žádné kapaliny. Nezkratujte svorky.	Informace o výrobci baterie jsou k dispozici na baterii.

Informácie založené na nariadení o batériách (EÚ) 2023/1542

Tento leták obsahuje základné bezpečnostné pokyny a ďalšie informácie o batériách, ktoré môžu byť nainštalované v tomto vozidle.

Ak chcete nájsť všetky ďalšie podrobnosti o tomto vozidle, pozrite si Príručku pre užívateľa vozidla.

Naskenovaním tohto QR kódu a zadaním svojho identifikačného čísla vozidla (VIN) získate prístup k informáciám o výkone a životnosti a vyhláseniu o uhlíkovej stope (ak to vyžaduje nariadenie) pre váš trakčný akumulátor.



Bezpečnostné pokyny pre batériu SLI (štartovanie, osvetlenie a zapalovanie)

NEBEZPEČENSTVO

Oheň, otvorené svetlo zakázané.

- Chráňte pred ohnóm.

Nepoužívajte na nevetranom mieste.

Bezpečne zaistite svorky batérie a kábla.

Nepoužívajte, ak sú svorky kábla alebo pólové svorky batérie skorodované.

Dbajte na to, aby sa svorky + a - nástrojov nedostali do kontaktu (skrat).

Pri manipulácii používajte ochranné okuliare a gumené rukavice.

Pri manipulácii s kvapalinou batérie s kyselinou sirovou buďte opatrní.

Neumiestňujte hore dnom, nabok, nenakláňajte, nepúšťajte ani nevystavujte nárazom.

Štartovacie káble používajte správne.

- Uistite sa, že každý štartovací kábel je pripojený k správnej pólovej svorke a že nie je neúmyselne v kontakte s inou súčasťou, ako zamýšľanou pólovou svorkou.
- Nedovoľte, aby druhý koniec štartovacieho kábla použitého na "+" pôl prišiel do kontaktu s inými súčasťami alebo kovovým povrchom v tejto oblasti, ako sú príchytky alebo nenalakovany kov.
- Nedovoľte, aby svorky štartovacích káblov + a - prišli do kontaktu medzi sebou. Je to nebezpečné, pretože horľavý plyn vznikajúci z batérie sa môže vznietiť a spôsobiť výbuch.

Nedovoľte, aby osoby (napríklad deti) prišli do kontaktu s výrobkom, ak úplne nerozumejú spôsobom manipulácie a rizikám.

Nabíjačku používajte správne.

Ak sa vám kyselina z batérie dostane do očí, postupujte podľa nasledujúcich krokov:

- Ak sa vám kvapalina z batérie (kyselina) náhodne dostane do očí, okamžite si ich umyte veľkým množstvom vody a okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.

- Na postihnutom mieste si tiež ponechajte čistú špongiu alebo handričku navlhčenú vo vode, kým sa nedostanete k lekárovi.

Ak sa vám kyselina z batérie dostane do úst alebo ju prehltnete, postupujte podľa nasledujúcich krokov:

- Ak sa vám kyselina z batérie dostane do úst, okamžite ju vypľujte a vypláchnite si ústa vodou.
- Ak náhodne prehltnete kvapalinu z batérie (kyselinu), vypite veľa vody a okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.

Nepoužívajte na iné účely ako na štartovanie automobilových motorov alebo VN pomocných zariadení.

Nepoužívajte pre iné vozidlá, ako sú uvedené.

Ak je pripojená odplyhovacia hadica, bezpečne ju pripievňte.

- Po výmene nezabudnite k vypúšťaciemu otvoru batérie pripievať nasledujúce.
- Použite vypúšťaciu hadičku, ktorá bola pripravená k batérii pred výmenou, a overte si, že je pevne pripojená k otvoru vo vozidle.
- Použite zátku vypúšťacieho otvoru, ktorá sa dodáva s výmenou batérie, alebo tú, ktorá je pripojená k pomocnej batérii pred výmenou.
- Ak nie je správne nainštalovaná, je nebezpečná, pretože horľavý plyn (vodík) môže vniknúť do vozidla alebo sa vznietiť a vybuchnúť.
- (V závislosti od vymieňanej batérie môže byť vypúšťací otvor zablokovaný.)

Nepoužívajte ani nenabíjajte, ak je hladina kvapaliny v batérii pod ryskou LOWER LEVEL (Spodná úroveň).

(Ak je to relevantné) Batériu nepoužívajte ani nenabíjajte, keď indikátor zobrazuje „Replacement is required“ (Je potrebná výmena).

VAROVANIE

Elektrické zariadenia nepripájajte priamo k batérii.

Pri manipulácii s batériami dávajte pozor na statickú elektrinu.

Batériu nečistite suchou handričkou a pod.

Pri inštalácii kábla nezameňte + a -.

Batériu bezpečne zaistite pomocou montážnych konzol.

- Dávajte pozor, aby ste pri upevňovaní batérie na miesto nepoškodili kryt batérie alebo nádobu.

Ak sa vám kyselina z batérie dostane na pokožku alebo oblečenie,

vykonajte nasledujúce kroky:

- Pri manipulácii s batériami používajte bezpečnostné okuliare.
- Zabráňte tomu, aby sa vám kvapalina z batérie (kyselina) dostala na pokožku, odev alebo na karosériu vozidla.
- Ak sa vám kvapalina z batérie (kyselina) náhodne dostane na telo alebo do očí, okamžite si ich umyte veľkým množstvom vody a okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.
- Na postihnutom mieste si tiež ponechajte čistú špongiu alebo handričku navlhčenú vo vode, kým sa nedostanete k lekárovi.

Nabíjanie pomocou nabíjačky sa vykonáva s bežným nabíjacím prúdom.

Batériu neinštalujte do iného ako kompatibilného vozidla.

- Použite batériu, ktorá má rovnaké rozmery skrine, ako mala predchádzajúca, kapacita 20 hodín (20HR) je ekvivalentná alebo vyššia a štartovací prúd za studena (CCA) je ekvivalentný alebo vyšší.
- Ak sú rozmery skrine odlišné, batéria nebude správne zaistená.
- Ak je 20-hodinová kapacita nízka, aj keď je časový úsek, kedy sa vozidlo nepoužíva, krátky, batéria sa môže vybiť a motor alebo hybridný systém nemusí byť možné naštartovať.

Pri výmene, údržbe alebo kontrole batérie vypnite motor vozidla

- a vypnite svetlá a zvuk, a výmenu batérie vykonajte v správnom poradí.
- Informácie o záruke a údržbe sú uvedené v samostatnej „Poznámke o údržbe“, preto si prečítajte aj tú.
- Je zodpovednosťou zákazníka vykonávať kontroly každodennej údržby a pravidelné kontroly (vyžadujú sa podľa zákona).

Ak sa vyskytnú akékoľvek abnormality, napríklad zvláštny zápach, únik kvapaliny, deformácia atď., nepokračujte v používaní.

Nedopĺňajte doplnujúcu kvapalinu (čistenú vodu) nad rysku UPPER LEVEL (Horná úroveň).

Nikdy neodstraňujte štítok batérie.

Neblokujte bočnú stranu batérie ani vypúšťací otvor zátky prívodu kvapaliny.

UPOZORNENIE

Batériu nepoužívajte v prostredí, kde môže byť vystavená vode alebo morskej vode.

Batéria je ťažká a musí sa s ňou manipulovať opatrne.

Ak má batéria rukoväť, nekývajte ňou za rukoväť.

Nepoužívajte mimo rozsahu prevádzkových teplôt.

Znovu nasadte ochranný kryt batérie a kryt svoriek ako predtým.

Batéria záchranného vozidla používa rovnaké napätie a kapacitu ako vozidlo s vybitou batériou.

Použitie batérie len tak nevyhžaduje.

Do batérie nedávajte nič iné ako doplnujúcu kvapalinu (čistenú vodu).

Po doplnení vodou nezabudnite dotiahnuť zátku prívodu kvapaliny.

Prenešte a uskladnite.

Batéria obsahuje jedovatý a korozívny kyselinový elektrolyt, pričom jej časť obsahuje olovo a zlúčeniny olova.

Pri manipulácii s batériou dodržujte nasledujúce pokyny:

- Pri manipulácii s batériami používajte bezpečnostné okuliare.
- Zabráňte tomu, aby sa vám kvapalina z batérie (kyselina) dostala na pokožku, odev alebo na karosériu vozidla.
- Nepribližujte sa tvárou alebo hlavou k prídavnej batérii viac, ako je to nevyhnutné.
- Ak sa vám kvapalina z batérie (kyselina) náhodne dostane na telo alebo do očí, okamžite si ich umyte veľkým množstvom vody a okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.
- Na postihnutom mieste si tiež ponechajte špongiu alebo handričku navlhčenú vo vode, kým sa nedostanete k lekárovi.
- Ak náhodne prehltnete kyselinu z batérie, vypite veľa vody a okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.
- Po manipulácii s držákmi batérie, pólovými svorkami a inými súvisiacimi časťami si umyte ruky.
- Zabráňte tomu, aby sa deti dostali do blízkosti batérie.

Kontrola náhradnej batérie:

Použite batériu, ktorá má rovnaké rozmery skrine, ako mala predchádzajúca, kapacita 20 hodín (20HR) je ekvivalentná alebo vyššia a štartovací prúd za studena (CCA) je ekvivalentný alebo vyšší.

- Ak sú rozmery skrine odlišné, batéria nebude správne zaistená.
- Ak je 20-hodinová kapacita nízka, aj keď je časový úsek, kedy sa vozidlo nepoužíva, krátky, batéria sa môže vybiť a hybridný systém sa nemusí dať naštartovať.
- Skontrolujte, či má náhradná batéria rovnakú polaritu (polohu pólových svoriek + / -).

Aby ste zabránili vybitiu batérie:

- Keď je motor zastavený, vypnite svetlá a zvuk.
- Keď je vozidlo dlhšie zastavené napríklad kvôli dopravným zápcham, vypnite nepotrebné elektrické zariadenia.

Spôsob výmeny batérie

- Informácie o výmene batérie vám poskytne predajca značky Subaru.

Spôsob údržby/kontroly

Ak sa na multiinformačnom displeji zobrazí niektoré z nasledujúcich hlásení, môže to signalizovať poruchu. Ihneď vozidlo zastavte na bezpečnom mieste a kontaktujte ktoréhokoľvek autorizovaného predajcu alebo servis značky Subaru, alebo ktorýkoľvek spoľahlivý servis.

- „12-Volt Battery Charging System Malfunction“ (Porucha systému nabíjania 12-voltovej batérie)

Čo robiť, keď sa vybije batéria

Ak sa vybije batéria, konajte s použitím záchrannej svorky.

Informácie uložené v ECU sa vymažú.

Ak sa vybije batéria, nechajte si ju skontrolovať u predajcu značky Subaru.

Niektoré funkcie vyžadujú počítačové nastavenia.

Bezpečnostné informácie pre trakčné akumulátory

Elektromagnetické vlny

- Vysokonapäťové/48-voltové diely a káble vozidiel sú elektromagneticky odtienené a preto vysielajú približne rovnaké množstvo elektromagnetických vln ako bežné motorové vozidlá alebo domáce elektronické spotrebiče.

Aby sa zabránilo nehodám, trakčné akumulátory, ktoré boli vybrané z likvidovaného vozidla, sú zhromažďované u ktoréhokoľvek autorizovaného predajcu alebo v servise Subaru, alebo v ktoromkoľvek spoľahlivom servise. Nelikvidujte akumulátor sami. Kým nie je akumulátor riadne odovzdaný, môže nastať nasledujúce, a to môže mať za následok smrteľné alebo vážne zranenie:

- Trakčný akumulátor nezákonne nelikvidujte ani nevyhadzujte, je to nebezpečné pre životné prostredie, alebo sa niekto môže dotknúť vysokonapäťovej/48-voltovej časti s následkom elektrického šoku.
- Trakčný akumulátor je určený pre použitie výhradne vo vašom vozidle. Ak je trakčný akumulátor použitý mimo vášho vozidla alebo akokoľvek upravovaný, môže dôjsť k nehodám, ako sú elektrický šok, vznik tepla, vznik dymu, výbuch a únik elektrolytu. Keď znova predávate alebo odovzdávate vaše vozidlo, je možnosť nehody mimoriadne vysoká, pretože osoba, ktorá vozidlo preberá, si nemusí byť vedomá nebezpečenstiev vyplývajúcich z týchto úprav.

Pokyny pre systém elektrického vozidla

Dávajte pozor na vysokonapäťové súčasti, ako sú trakčný akumulátor, jednotka privodu elektriny, vysokonapäťové káble oranžovej farby a elektrický motor, ako aj vysokoteplotné súčasti, ako je chladič chladenia, ktorými sú vybavené akumulátorové elektrické vozidlá. Vysokonapäťové súčasti sú označené výstražnými štítkami. Prečítajte si ich, keď je nutná manipulácia s týmito súčastami.

Trakčný akumulátor

Trakčný akumulátor má obmedzenú prevádzkovú životnosť. Kapacita trakčného akumulátora (schopnosť uchovávať energiu) sa znižuje s časom a používaním rovnako ako v prípade iných dobijacích akumulátorov. Miera znižovania kapacity sa drasticky mení v závislosti od podmienok prostredia (vonkajšia teplota atď.) a používania, napr. ako vozidlo jazdí a ako je trakčný akumulátor nabíjaný. To je prirodzená vlastnosť akumulátorov a nie je to porucha.

VAROVANIE

Pokyny pre vysokonapäťové súčasti

Vozidlo je vybavené vysokonapäťovými systémami jednosmerného a striedavého prúdu. DC a AC vysokonapäťové systémy sú veľmi nebezpečné a môžu spôsobiť vážne popálenia a elektrický šok, a to môže mať za následok smrteľné alebo vážne zranenie.

- Nikdy sa nedotýkajte, nerozoberajte, neodstraňujte alebo nevymieňajte vysokonapäťové súčasti, káble (oranžové) alebo ich konektory.
- EV/PHEV/FCEV/hybridný systém bude po naštartovaní horúci, pretože systém používa vysoké napätie. Dávajte pozor na vysoké napätie a aj na vysokú teplotu a vždy sa riadte pokynmi na výstražných štítkoch pripnutých na vozidle.

Výstrahy pri nehode na ceste

V prípade nehody dodržujte nasledujúce pokyny. Ich nedodržanie môže zapríčiniť požiar alebo elektrické šoky s následkom smrti alebo vážneho zranenia.

- Zastavte vozidlo na bezpečnom mieste, aby ste zabránili následným nehodám. Priošliapnutím brzdovým pedálom zabrzdit parkovaciu brzdou (ak je to možné) a preraďte zaradenú polohu do P. Potom pomaly uvoľnite brzdový pedál.
- Nedotýkajte sa vysokonapäťových súčastí, káblov (oranžových) a konektorov.
- Ak sú vo vnútri alebo mimo vozidla odkryté nejaké elektrické drôty, môže dôjsť k zasiahnutiu elektrickým prúdom. Nikdy sa nedotýkajte odkrytých elektrických drôtov.
- Nedotýkajte sa trakčného akumulátora, ak z neho uniká alebo je na ňom kvapalina. Ak elektrolyt (organický elektrolyt na báze uhlika) z trakčného akumulátora príde do kontaktu s očami alebo pokožkou, mohol by spôsobiť oslepnutie alebo poškodenie pokožky. V nepravdepodobnom prípade, že dôjde ku kontaktu elektrolytu s očami alebo kožou, opláchnite ho veľkým množstvom vody a ihneď vyhľadajte pomoc lekára.
- Ak z trakčného akumulátora uniká elektrolyt, nepribližujte sa k vozidlu. Aj v nepravdepodobnom prípade, že dôjde k poškodeniu trakčného akumulátora, vnútorná konštrukcia akumulátora bráni uniknutiu väčšieho množstva elektrolytu. Ak však uniká elektrolyt, budú sa uvoľňovať výpary. Tieto výpary sú dráždivé voči koži a očiam a mohli by v prípade vdýchnutia spôsobiť akútnu otravu.
- Do blízkosti elektrolytu nenoste horiace alebo veľmi horúce predmety. Elektrolyt by mohol vzplanúť a spôsobiť požiar.
- Ak vo vozidle nastane požiar, opustite čo najskôr vozidlo. Nikdy nepoužívajte hasiaci prístroj, ktorý nie je určený na hasenie elektrických zariadení. Použitie aj malého množstva vody môže byť nebezpečné.

Keď je nabitie trakčného akumulátora nízke

- Ak je nabitie trakčného akumulátora nízke, výstražná kontrolka nabitia trakčného akumulátora sa rozsvieti alebo bliká, a na multiinformačnom displeji sa zobrazí hlásenie.
- Ak je trakčný akumulátor úplne vybitý, systém EV nie je možné naštartovať a jazda nebude možná. Keď je nabitie trakčného akumulátora nízke, nabitie ho čo najskôr.

Trakčný akumulátor

- Pre informácie o miestach zberu trakčného akumulátora, kontaktných informáciách alebo procese recyklácie kontaktujte ktoréhokoľvek autorizovaného predajcu alebo servis Subaru, alebo ktorýkoľvek spoľahlivý servis.

VAROVANIE

Opatrne skontrolujte povrch pod vozidlom. Ak sa na zemi vyskytnú uniknutá kvapalina (iná ako voda z klimatizácie), mohlo dôjsť k poškodeniu trakčného akumulátora. Čo najskôr opustite vozidlo.

Okrem toho, ohľadom úniku zisteného na zemi, kontaktujte ktoréhokoľvek autorizovaného predajcu alebo servis Subaru, alebo ktorýkoľvek spoľahlivý servis.

Aj pri menšej nehode môže dôjsť k poškodeniu trakčného akumulátora a okolitých častí. V prípade nehody nechajte trakčný akumulátor skontrolovať ktorýmkoľvek autorizovaným predajcom alebo servisom Subaru, alebo v ktoromkoľvek spoľahlivom servise.

Ak vozidlo počas jazdy dostane v oblasti pod podlahou silný uder alebo náraz, zastavte vozidlo na bezpečnom mieste a prezrite spodok vozidla. Keď dôjde k poškodeniu trakčného akumulátora alebo k úniku kvapaliny, môže to viesť k požiaru vozidla atď. Nedotýkajte sa vozidla a ihneď kontaktujte ktoréhokoľvek autorizovaného predajcu alebo servis Subaru, alebo ktorýkoľvek spoľahlivý servis. Aj keď pod podlahou nevidno žiadne poškodenie, môže dôjsť k poškodeniu trakčného akumulátora. Ak vozidlo dostalo náraz pod podlahu, nechajte trakčný akumulátor skontrolovať ktorýmkoľvek autorizovaným predajcom alebo servisom Subaru, alebo v ktoromkoľvek spoľahlivom servise.

Informácie a bezpečnostné pokyny pre prenosné batérie DOVOZCA

SUBARU EUROPE N.V./S.A.

Adresa: Leuvensteenweg 555 B/8, 1930 Zaventem, Belgicko

E-mail: homologation_support@subaru.eu

<https://www.subaru.eu>



Typ batérie	Pokyny a bezpečnostné informácie	Informácie výrobcu
BR2450A CR2032A	Výrobok používajte len pre špecifikované pneumatiky špecifikovaného vozidla. Používanie pre iné pneumatiky alebo vozidlo môže viesť k poškodeniu batérie, poruche alebo slabému výkonu. Z bezpečnostných dôvodov a pre optimálnu funkciu by akúkoľvek montáž alebo demontáž na prevádzku pneumatík mali vykonávať výskolení odborníci podľa návodu na obsluhu.	Panasonic Energy Co., Ltd. Obchodný názov: Panasonic 1-1 Matsushita cho, Moriguchi City, Osaka 570 8511, Japonsko https://www.panasonic.com/global/energy.html
CR2050HR	Pri nedodržaní tohto pokynu môže dôjsť k poškodeniu batérie alebo k poruche či slabému výkonu. Použitá batéria sa nedá vymeniť ani nabíť. Tento výrobok nerozoberajte ani ho neháďte do ohňa. Po použití tohto výrobku požiadajte o zber špecializovanú firmu.	Maxell, Ltd. Obchodný názov: Maxell 1 Koizumi, Oyamazaki, Oyamazaki-cho, Otokuni gun, Kyoto 618 8525, Japonsko https://www2.maxell.co.jp
CR2016 CR2032H	 Táto značka je bezpečnostnou/výstražnou značkou.	
CR1216 CR1220 CR1616 CR1620 CR1632 CR2016 CR2032 CR2412 CR2450	Batériu neprehltnite. Nebezpečenstvo chemického popálenia Tento výrobok obsahuje mincovú/gombíkovú batériu. Ak dôjde k prehltnutiu mincovej/gombíkovej batérie, už do 2 hodín môže dôjsť k vážnym vnútorným popáleninám, čo môže viesť k smrti. Nové a použité batérie uchovávajte mimo dosahu detí. Ak sa priestor na batérie nedá bezpečne uzavrieť, prestaňte výrobok používať a uchovávajte ho mimo dosahu detí. Ak sa domnievate, že mohlo dôjsť k prehltnutiu alebo vloženiu batérií do ľubovoľnej časti tela, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc. VÝSTRAHA Ak je batéria nahradená nesprávnym typom, hrozí nebezpečenstvo výbuchu. Batériu nahraďte batériou rovnakého typu. VÝSTRAHA Riziko výbuchu alebo úniku horľavej kvapaliny alebo plynu. Nepoužívajte/neskladujte/neprinášajte do prostredia s extrémne vysokou teplotou alebo extrémne nízkym tlakom v dôsledku veľmi vysokej nadmorskej výšky. Použitú batériu sa nepokúšajte spáliť, rozdrviť ani rozrezať. Nenabíjajte. Nabíjanie je nebezpečné, pretože môže spôsobiť únik, vytváranie tepla, výbuch alebo požiar. Použitú batériu zlikvidujte v súlade s miestnymi predpismi.	Panasonic Energy Co., Ltd. Obchodný názov: Panasonic 1-1 Matsushita cho, Moriguchi City, Osaka 570 8511, Japonsko https://www.panasonic.com/global/energy.html
CR17335EG	Zaochádzanie a skladovanie: Zaochádzanie: Neskratujte, nerozoberajte, nedeformujte, nezohrievajte ani nespálujte. Batériu neumiestňujte na kovové puzdro, kovovú dosku ani antistatický materiál. V prípade použitia viacerých článkov vymeňte všetky batérie za nové naraz pri výmene použitých batérií. Nekombinujte rôzne typy batérií, nové a staré batérie rovnakého typu ani batérie rovnakého typu od rôznych výrobcov. Batérie nepoužívajte na nešpecifikované účely. Skladovanie: Batérie skladujte na dobre vetranom, suchom a chladnom mieste. Chráňte pred vodou, dažďom, snehom, mrazom alebo zarosením. Batérie neskladujte v blízkosti zdroja tepla alebo trysky horúceho vzduchu. Batérie neskladujte na priamom slnečnom svetle. Dávajte pozor, aby nedošlo k navlhnutiu obalu zarosením, keď sa obal premiestni z chladného do teplého a vlhkého prostredia. V sklade by mal byť nainštalovaný dostatočný počet hasiacich prístrojov. Batérie uchovávajte mimo dosahu detí. Poznámka: Tento obsah je založený na právnych predpisoch a môže sa zmeniť bez upozornenia.	FDK CORPORATION Shibaura Crystal Shinagawa, 1-6-41 Konan, Minato-ku, Tokyo 108-8212 Japonsko https://www.fdk.com

Typ batérie	Pokyny a bezpečnostné informácie	Informácie výrobcu
A2C0215090000	VÝSTRAHA Nerozoberajte Nespaľujte, nedrvte ani neprepichujte Neponárajte do žiadnej kvapaliny Neskratujte pólové svorky	Informácie výrobcu batérie dostupné na batérii.

Informacje oparte na rozporządzeniu w sprawie baterii (UE) 2023/1542

Ta ulotka zawiera podstawowe instrukcje bezpieczeństwa i inne informacje dotyczące baterii, które mogą być zainstalowane w tym pojeździe.

Dodatkowe informacje dotyczące tego pojazdu można znaleźć w jego instrukcji obsługi.

Skanując ten kod QR i wprowadzając numer identyfikacyjny pojazdu (VIN) będzie można uzyskać dostęp do informacji dotyczących osiągnięć i trwałości oraz sładu węglowego (Jeśli jest to wymagane przez rozporządzenie) dla baterii trakcyjnej.



Instrukcja bezpieczeństwa dotycząca akumulatorów SLI (rozruchowych, oświetleniowych i zapłonowych) NIEBEZPIECZEŃSTWO

Nie zbliżać się z otwartym ogniem.

- Trzymać z dala od ognia.
- Nie używać w miejscu bez wentylacji.

Bezpiecznie zamocować zaciski akumulatora

i przewodów.

Nie używać, jeśli zaciski przewodów lub akumulatora są skorodowane.

Nie wolno dopuścić do zetknięcia (zwarcia) zacisków + i - narzędzi. Podczas obsługi należy nosić okulary ochronne i gumowe rękawice. Zachować ostrożność podczas pracy z elektrolitem zawierającym kwas siarkowy.

Nie stawiać akumulatora górą do dołu, na boku, nie przechylać, nie upuszczać ani nie uderzać.

Należy prawidłowo używać przewodów rozruchowych.

- Przewody rozruchowe należy podłączyć do odpowiednich zacisków, nie dopuszczając do ich zetknięcia się z jakimkolwiek innym zaciskiem.
 - Nie dopuszczając do zetknięcia się drugiego końca przewodu rozruchowego podłączonego do bieguna „+” z jakimkolwiek inną częścią lub metalową powierzchnią w samochodzie.
 - Nie dopuszczając do zetknięcia się zacisków „+” i „-” przewodów rozruchowych. Jest to niebezpieczne, ponieważ łatwopalny gaz wydzielany z akumulatora może się zapalić i spowodować wybuch.
- Nie należy zezwalać osobom (takim jak dzieci) na kontakt z produktem, jeśli nie są one w pełni zaznajomione ze sposobami obsługi i zagrożeniami.

Należy prawidłowo korzystać z ładowarki.

W przypadku dostania się kwasu z akumulatora do oczu należy wykonać poniższe czynności:

- W przypadku przypadkowego dostania się elektrolitu (kwasu) do oczu, należy natychmiast przemyć je dużą ilością wody i niezwłocznie zwrócić się o pomoc medyczną.
 - Do czasu zgłoszenia się do lekarza należy trzymać na zanieczyszczonej powierzchni skóry czystą gąbkę lub ściereczkę zwilżoną wodą.
- W przypadku dostania się kwasu z akumulatora do ust lub jego połknięcia, należy wykonać poniższe czynności:
- W przypadku dostania się kwasu z akumulatora do ust należy natychmiast wypłuc go i przepłukać usta wodą.
 - W przypadku przypadkowego połknięcia elektrolitu (kwasu) należy wypić dużą ilość wody i niezwłocznie zwrócić się o pomoc medyczną.

Nie używać do celów innych niż uruchamianie silników samochodowych lub urządzeń pomocniczych HV.

Nie używać w pojazdach innych niż wymienione.

Jeśli podłączony jest wąż odgazowujący, należy go bezpiecznie zamocować.

- Po wymianie należy upewnić się, że do otworu wylotowego akumulatora podłączone są następujące elementy.
- Należy użyć węża odgazowującego dołączonego do akumulatora przed wymianą i upewnić się, że jest on bezpiecznie podłączony do otworu w pojeździe.
- Przed wymianą należy użyć zaślepki otworu wylotowego dołączonej do wymienianego akumulatora lub zaślepki pomocniczego do akumulatora pomocniczego.
- Nieprawidłowe założenie zaślepki stwarza zagrożenie, ponieważ łatwopalny gaz (wodór) może wnikać do wnętrza pojazdu lub zapalić się i eksplodować.
- (W zależności od wymienianego akumulatora otwór wylotowy może być zablokowany.)

Nie używać ani nie ładować, gdy poziom elektrolitu w akumulatorze jest niższy niż POZIOM DOLNY.

(Jeśli dotyczy) Nie używać ani nie ładować akumulatora, gdy wskaźnik sygnalizuje stan „Wymagana wymiana”.

OSTRZEŻENIE

Nie należy podłączać urządzeń elektrycznych bezpośrednio do akumulatora.

Podczas obchodzenia się z akumulatorami należy uważać na wyładowania elektrostatyczne.

Nie należy czyścić akumulatora suchą szmatką itp.

Podczas instalacji przewodu nie należy odwracać biegunów + i -. Należy bezpiecznie zamocować akumulator za pomocą uchwytów montażowych.

- Podczas mocowania akumulatora należy uważać, aby nie uszkodzić jego pokrywy lub pojemnika.
- W przypadku zanieczyszczenia skóry lub ubrania kwasem z akumulatora należy podjąć następujące czynności:
- Podczas obsługi akumulatorów należy nosić okulary ochronne.
 - Należy chronić skórę, odzież lub karoserię pojazdu przed kontaktem z elektrolitem z akumulatora (kwasem).
 - W przypadku przypadkowego dostania się elektrolitu (kwasu) do oczu lub zanieczyszczenia skóry, należy natychmiast przemyć je dużą ilością wody i niezwłocznie zwrócić się o pomoc medyczną.
 - Do czasu zgłoszenia się do lekarza należy trzymać na zanieczyszczonej powierzchni skóry czystą gąbkę lub ściereczkę zwilżoną wodą.

Ładowanie za pomocą ładowarki odbywa się przy użyciu normalnego prądu ładowania.

Akumulator należy zamontować wyłącznie w kompatybilnym pojeździe.

- Należy zastosować akumulator o takim samym rozmiarze obudowy jak poprzedni, o takiej samej lub większej pojemności 20-godzinnej (20HR) i takiej samej lub większej wydajności (CCA).
- Jeśli wymiary obudowy są różne, prawidłowe zamocowanie akumulatora nie będzie możliwe.
- Jeśli pojemność 20-godzinna jest niska, nawet jeśli okres, w którym pojazd nie jest używany, jest krótki, akumulator może się rozładować, a silnik lub układ hybrydowy może nie być w stanie się uruchomić.

Podczas wymiany, konserwacji lub kontroli akumulatora należy wyłączyć silnik samochodu oraz światła i urządzenia audio, a następnie przeprowadzić wymianę akumulatora w odpowiedniej kolejności.

- Informacje dotyczące gwarancji i konserwacji znajdują się w osobnej „Uwadze dotyczącej konserwacji”, więc należy zapoznać się z nią również.

- Klient jest odpowiedzialny za przeprowadzanie codziennych kontroli konserwacyjnych i okresowych (wymagane przez przepisy prawa).

Jeśli wystąpią jakiegokolwiek nieprawidłowości, takie jak nietypowy zapach, wyciek płynu, odkształcenie itp., należy zaprzestać korzystania z akumulatora.

Nie uzupełniać elektrolitu (wodą destylowaną) powyżej POZIOMU GÓRNEGO.

Nie wolno usuwać etykiety akumulatora.

Nie wolno zasłaniać boku akumulatora ani otworu wylotowego korka wlewu elektrolitu.

UWAGA

Nie należy używać akumulatora w warunkach, w których może być narażony na kontakt z wodą lub wodą morską.

Akumulator jest ciężki i należy obchodzić się z nim ostrożnie.

Jeśli akumulator jest wyposażony w uchwyt, nie należy kołysać nim, trzymając za uchwyt.

Nie używać poza zakresem temperatury eksploatacji.

Ponownie założyc pokrywę ochronną akumulatora i pokrywę zacisków, tak jak poprzednio.

Akumulator pojazdu ratunkowego ma takie samo napięcie i pojemność jak akumulator pojazdu z rozładowanym akumulatorem.

Nie wolno wyrzucać zużytych akumulatorów.

Nie wolno wlewać do akumulatora innych substancji niż woda destylowana w celu uzupełnienia elektrolitu.

Po uzupełnieniu wody należy pamiętać o dokręceniu korka wlewu.

Przeniesienie i przechowywanie.

Wewnątrz akumulatora znajduje się trujący i żrący elektrolit kwasowy, natomiast niektóre jego elementy zawierają związki ołowiu lub czysty ołów.

Podczas obsługi akumulatora należy zachować opisane poniżej środki ostrożności:

- Podczas czynności obsługowych akumulatorów należy nosić okulary ochronne. Należy chronić skórę, odzież lub karoserię pojazdu przed kontaktem z elektrolitem z akumulatora (kwasem).
- Nie zbliżać twarzy ani głowy do akumulatora pomocniczego na odległość mniejszą niż to konieczne.
- W przypadku przypadkowego dostania się elektrolitu (kwasu) do oczu lub zanieczyszczenia skóry, należy natychmiast przemyć je dużą ilością wody i niezwłocznie zwrócić się o pomoc medyczną.
- Do czasu zgłoszenia się do lekarza należy trzymać na zanieczyszczonej powierzchni skóry gąbkę lub ściereczkę zwilżoną wodą.
- W przypadku przypadkowego połknięcia kwasu należy wypić dużą ilość wody i niezwłocznie zwrócić się o pomoc medyczną.
- Po każdym kontakcie z uchwytem, zaciskami oraz innymi elementami należy umyć ręce.
- Nie dopuszczать dzieci w pobliżu akumulatora.

Sprawdzenie akumulatora zastępczego:

Należy zastosować akumulator o takim samym rozmiarze obudowy jak poprzedni, o takiej samej lub większej pojemności 20-godzinnej (20HR) i takiej samej lub większej wydajności (CCA).

- Jeśli wymiary obudowy są różne, prawidłowe zamocowanie akumulatora nie będzie możliwe.
- Pojemność 20-godzinna jest niska, nawet jeśli okres, w którym pojazd nie jest używany, jest krótki, akumulator może się rozładować, a układ hybrydowy może nie być w stanie się uruchomić.
- Należy sprawdzić, czy akumulator zastępczy ma taką samą biegunowość (położenie zacisków +/-).

W celu uniknięcia rozładowania akumulatora:

- Po wyłączeniu silnika należy wyłączyć światła i urządzenia audio.
- Gdy pojazd zatrzyma się na dłuższy czas z powodu korków itp., należy wyłączyć niepotrzebne urządzenia elektryczne.

Spособ wymiany akumulatora

- Informacje dotyczące wymiany akumulatora można uzyskać u dealera marki Subaru.

Spособ konserwacji/kontroli

Jeśli na wyświetlaczu wielofunkcyjnym wyświetlany jest którykolwiek z poniższych komunikatów, może to oznaczać usterkę. Należy natychmiast zatrzymać pojazd w bezpiecznym miejscu i skontaktować się z dowolną autoryzowaną stacją obsługi Subaru lub innym specjalistycznym warsztatem.

- „Usterka układu ładowania akumulatora 12 V”

Postępowanie w przypadku rozładowania akumulatora

W przypadku rozładowania akumulatora należy użyć zacisku awaryjnego w celu podjęcia odpowiednich działań.

Informacje zapisane w ECU zostaną usunięte.

Jeśli akumulator został rozładowany, należy zlecić jego sprawdzenie u dealera marki Subaru.

Niektóre funkcje wymagają przywrócenia ustawień początkowych.

Informacje dotyczące bezpieczeństwa akumulatorów trakcyjnych

Fale elektromagnetyczne

- Części i przewody wysokiego napięcia/48 V w pojazdach są ekranowane elektromagnetycznie, a zatem emitują w przybliżeniu taką samą ilość fal elektromagnetycznych jak konwencjonalne pojazdy spalinalne lub domowe urządzenia elektroniczne.

Aby zapobiec wypadkom, akumulatory trakcyjne, które zostały wymontowane z pojazdu przeznaczonego do złomowania, są zbierane za pośrednictwem autoryzowanego dealera marki Subaru lub autoryzowanego serwisu Subaru, lub dowolnego specjalistycznego warsztatu. Nie należy samodzielnie utylizować akumulatorów.

Nieprawidłowe postępowanie z takim akumulatorem stwarza ryzyko zaistnienia następujących sytuacji, grozących śmiercią lub poważnymi obrażeniami ciała:

- Nie wolno w sposób niezgodny z prawem utylizować lub wyrzucać akumulatora trakcyjnego, gdyż może to być niebezpieczne dla środowiska lub spowodować ryzyko dotknięcia części pod wysokim napięciem/napięciem 48 V, co może skutkować porażeniem prądem elektrycznym.
- Akumulator trakcyjny jest przeznaczony do użytku wyłącznie z pojazdem. Użytkowanie akumulatora trakcyjnego poza pojazdem

lub modyfikowanie go w jakikolwiek sposób może spowodować obrażenia, takie jak porażenie prądem elektrycznym, wytworzenie ciepła, dymu, wybuch i wyciek elektrolitu. W przypadku odsprzedaży lub przekazania pojazdu prawdopodobieństwo wypadku jest bardzo wysokie, ponieważ osoba trzymająca pojazd może nie być świadoma zagrożeń wynikających z takich modyfikacji.

Środki ostrożności dotyczące instalacji pojazdu elektrycznego

Należy uważać na elementy pod wysokim napięciem, takie jak akumulator trakcyjny, moduł zasilania elektrycznego, przewody wysokiego napięcia w kolorze pomarańczowym i silnik elektryczny, a także elementy o wysokiej temperaturze, takie jak chłodnica, w które wyposażony jest pojazd elektryczny z akumulatorem. Na komponentach wysokiego napięcia znajdują się etykiety ostrzegawcze. W razie potrzeby należy się z nimi zapoznać.

Akumulator trakcyjny

Akumulator trakcyjny ma ograniczoną trwałość. Pojemność akumulatora trakcyjnego (zdolność magazynowania energii) zmniejsza się z upływem czasu i zużywa się on w ten sam sposób jak inne baterie, które można ładować. Stopień, w jakim pojemność zmniejsza się drastycznie zmienia się w zależności od otoczenia (temperatury zewnętrznej itp.) i warunków użytkowania, takich jak sposób prowadzenia pojazdu i sposób ładowania akumulatora trakcyjnego. Jest to naturalna cecha akumulatora i nie stanowi usterki.

OSTRZEŻENIE

Środki ostrożności dotyczące wysokiego napięcia

Pojazd jest wyposażony w instalacje wysokiego napięcia prądu stałego i przemiennego. Instalacje wysokiego napięcia prądu stałego i zmiennego stanowią bardzo duże zagrożenie i mogą powodować poważne oparzenia i porażenie prądem elektrycznym, co może skutkować śmiercią lub poważnymi obrażeniami ciała.

- Nie wolno dotykać, demontować, usuwać ani wymieniać części pod wysokim napięciem, przewodów (pomarańczowych) ani ich złączy.
- Układ EV/PHEV/FCEV/hybrydowy nagrzewa się po uruchomieniu, ponieważ wykorzystuje wysokie napięcie. Należy zachować odpowiednie środki ostrożności ze względu na wysokie napięcie elektryczne i wysoką temperaturę oraz przestrzegać zaleceń podanych na etykietach ostrzegawczych.

Postępowanie w razie wypadku komunikacyjnego

W razie wypadku należy przestrzegać następujących zaleceń. Niezastosowanie się do tych wskázówek może spowodować porażenie prądem elektrycznym, grozące śmiercią lub poważnymi obrażeniami ciała.

- Zatrzymać pojazd w bezpiecznym miejscu aby uniknąć kolejnego wypadku. Trzymając wciśnięty pedał hamulca, zaciągając hamulec postojowy (jeśli dotyczy) i ustawiać dźwignię zmiany biegów w położeniu P. Następnie powoli zwolnić pedał hamulca.
- Nie dotykać części pod wysokim napięciem, przewodów (pomarańczowych) i złączy.
- Jeśli przewody elektryczne zostaną odsłonięte wewnątrz lub na zewnątrz pojazdu, może dojść do porażenia prądem elektrycznym. Nie wolno dotykać odsłoniętych przewodów elektrycznych.
- Nie wolno dotykać akumulatora trakcyjnego, jeżeli wycieką z niego lub znajduje się na nim jakikolwiek płyn. Jeżeli dojdzie do kontaktu elektrolitu (organiczny elektrolit na bazie węglowej) z akumulatora

trakcyjnego ze skórą lub gdy płyn taki dostanie się do oczu, może to doprowadzić do ślepoty lub ran skóry. W takiej sytuacji należy natychmiast opłukać oczy lub skórę dużą ilością wody i natychmiast zwrócić się po pomoc medyczną.

- Gdy z akumulatora trakcyjnego wycieka elektrolit, nie należy zbliżać się do samochodu. Jeżeli wystąpi tak mało prawdopodobna sytuacja, w której zostanie uszkodzony akumulator trakcyjny, jego wewnętrzna konstrukcja zabezpiecza przed znacznym wyciekami elektrolitu. Jeśli jednak dojdzie do wycieku elektrolitu, dojdzie do emisji oparów. Opary te działają drażniąco na skórę i oczy, a w przypadku wdychania mogą spowodować ostre zatrucie.
- Do elektrolitu nie wolno zbliżać się z otwartym ogniem lub gorącymi przedmiotami. Może spowodować to jego zapłon i wywołać pożar.
- W razie pożaru należy jak najszybciej opuścić pojazd. Nie wolno używać gaśnicy, która nie jest przeznaczona do gaszenia pożarów elektrycznych. Niebezpieczne może być również użycie nawet niewielkiej ilości wody.

Postępowanie w przypadku rozładowania akumulatora trakcyjnego

- Jeśli akumulator trakcyjny rozładuje się, kontrolka ostrzegawcza ładowania akumulatora trakcyjnego zapali się lub zacznie migać, a na wyświetlaczu wielofunkcyjnym pojawi się komunikat.
- Jeśli akumulator trakcyjny jest całkowicie rozładowany, nie można uruchomić systemu EV, a jazda nie będzie możliwa. Gdy akumulator trakcyjny rozładuje się, należy go jak najszybciej naładować.

Akumulator trakcyjny

W celu uzyskania informacji na temat miejsc zbiórki akumulatorów trakcyjnych, danych kontaktowych lub procesu recyklingu należy skontaktować się z dowolnym autoryzowanym dealerm marki Subaru lub autoryzowanym warsztatem marki Subaru, lub dowolnym specjalistycznym warsztatem.

OSTRZEŻENIE

Dokładnie sprawdź podłóżę pod pojazdem. Jeśli na podłożu znajduje się wyciekający płyn (inny niż woda z klimatyzacji), akumulator trakcyjny mógł ulec uszkodzeniu. W takim przypadku należy natychmiast opuścić pojazd. Ponadto należy skontaktować się z autoryzowanym dealerm marki Subaru, autoryzowanym serwisem, lub dowolnym specjalistycznym warsztatem w sprawie stwierdzonego wycieku na podłożu.

Nawet w przypadku niewielkiego wypadku akumulator trakcyjny i otaczające go części mogą ulec uszkodzeniu. W razie wypadku należy zlecić kontrolę akumulatora trakcyjnego autoryzowanemu dealerowi marki Subaru, autoryzowanemu serwisowi, lub dowolnemu specjalistycznemu warsztatowi.

Jeżeli podwozie zostanie uderzone podczas jazdy, należy zatrzymać pojazd w bezpiecznym miejscu i sprawdzić jego dolną część. Uszkodzenie akumulatora trakcyjnego lub wyciek płynu może doprowadzić do pożaru itp. Nie wolno dotykać samochodu i należy natychmiast skontaktować się z autoryzowaną stacją obsługi Subaru lub innym specjalistycznym warsztatem. Nawet jeśli pod podłogą nie widać żadnych uszkodzeń, akumulator trakcyjny mógł ulec uszkodzeniu. W uderzeniu podwozia pojazdu należy zlecić kontrolę akumulatora trakcyjnego autoryzowanemu dealerowi marki Subaru, autoryzowanemu serwisowi, lub dowolnemu specjalistycznemu warsztatowi.

**Informacje i instrukcje dotyczące bezpieczeństwa baterii
urządzeń przenośnych**

IMPORTER

SUBARU EUROPE N.V./S.A.

Address: Leuvensesteenweg 555 B/8, 1930 Zaventem, Belgia

Email: homologation_support@subaru.eu

<https://www.subaru.eu>



Typ akumulatora	Instrukcje i informacje dotyczące bezpieczeństwa	Informacje producenta
BR2450A CR2032A	Produktu należy używać wyłącznie z określonymi oponami danego pojazdu. Używanie w przypadku innych opon lub pojazdu może spowodować uszkodzenie baterii, nieprawidłowe działanie lub obniżenie wydajności. Ze względów bezpieczeństwa i w celu zapewnienia optymalnego działania, wszystkie czynności związane z montażem lub demontażem w oponach powinny być wykonywane przez przeszkolonych specjalistów zgodnie z instrukcją obsługi. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia baterii, nieprawidłowego działania lub obniżenia wydajności. Nie ma możliwości wymiany lub naładowania zastosowanej baterii. Nie wolno rozbierać produktu ani wrzucać go do ognia. Po zakończeniu użytkowania produktu należy przekazać go wyspecjalizowanej firmie.	Panasonic Energy Co., Ltd. Nazwa handlowa: Panasonic 1-1 Matsushita cho, Moriguchi City, Osaka 570 8511, Japonia https://www.panasonic.com/global/energy.html
CR2050HR	Maxell, Ltd. Nazwa handlowa: Maxell 1 Koizumi, Oyamazaki, Oyamazaki-cho, Otokuni gun, Kyoto 618 8525, Japonia https://www2.maxell.co.jp	
CR2016 CR2032H	 Ten znak jest znakiem bezpieczeństwa/ostrzeżenia.	
CR1216 CR1220 CR1616 CR1620 CR1632 CR2016 CR2032 CR2412 CR2450	Nie połykać baterii. Niebezpieczeństwo poparzenia chemicznego Ten produkt zawiera baterię pastylkową/guzikową. Połknięcie takiej baterii może spowodować poważne oparzenia wewnętrzne w ciągu zaledwie 2 godzin i doprowadzić do śmierci. Nowe i zużyte baterie należy przechowywać poza zasięgiem dzieci. Jeśli pojemnik na baterie nie zamyka się bezpiecznie, należy zaprzestać używania produktu i umieścić go poza zasięgiem dzieci. W przypadku podejrzenia, że baterie mogły zostać połknięte lub dostały się do jakiegokolwiek części ciała, należy natychmiast zwrócić się o pomoc medyczną. UWAGA Ryzyko wybuchu w przypadku wymiany baterii na baterię niewłaściwego typu. Baterię należy wymienić na nową, tego samego typu. UWAGA Ryzyko wybuchu lub wycieku łatwopalnej cieczy lub gazu. Nie używać/nie przechowywać/nie wnosić do miejsc o bardzo wysokiej temperaturze lub bardzo niskim ciśnieniu ze względu na dużą wysokość nad poziomem morza. Nie próbować spalać, zginać ani przecinać zużytej baterii. Nie ładować. Ładowanie jest niebezpieczne, ponieważ może spowodować wyciek, wydzielenie ciepła, wybuch lub pożar. Ze zużytymi bateriami należy postępować zgodnie z obowiązującym prawem.	Panasonic Energy Co., Ltd. Nazwa handlowa: Panasonic 1-1 Matsushita cho, Moriguchi City, Osaka 570 8511, Japonia https://www.panasonic.com/global/energy.html

Typ akumulatora	Instrukcje i informacje dotyczące bezpieczeństwa	Informacje producenta
CR17335EG	Postępowanie i przechowywanie: Postępowanie: Nie zwierać, nie rozbierać, nie deformować, nie podgrzewać ani nie spalać. Nie umieszczać baterii na metalowej obudowie, metalowej płytce lub materiale antystatycznym. W przypadku zastosowania wielu ogniw, podczas wymiany zużytych baterii należy wymienić wszystkie baterie na nowe. Nie należy mieszać baterii różnych typów, baterii nowych i starych tego samego typu, ani baterii tego samego typu z różnych partii produkcyjnych. Nie należy używać baterii do celów niezgodnych z ich przeznaczeniem. Przechowywanie: Baterie należy przechowywać w dobrze wentylowanych, suchych i chłodnych pomieszczeniach. Chronić przed wodą, deszczem, śniegiem, mrozem lub rosą. Nie przechowywać baterii w pobliżu źródeł ciepła lub dysz gorącego powietrza. Nie przechowywać baterii w miejscu bezpośrednio nasłonecznionym. Należy uważać, aby nie zamoczyć opakowania przez rosę, gdy opakowanie jest przenoszone z zimnego do ciepłego i wilgotnego miejsca. W magazynie należy zainstalować wystarczającą liczbę urządzeń przeciwpożarowych. Baterie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Uwaga: ta treść jest oparta na przepisach prawa i może ulec zmianie bez powiadomienia.	FDK CORPORATION Shibaura Crystal Shinagawa, 1-6-41 Konan, Minato-ku, Tokyo 108-8212 Japonia https://www.fdk.com
A2C0215090000	UWAGA Nie rozbierać Nie spalać, nie zgniatać ani nie przebijać Nie zanurzać w jakiegokolwiek cieczy Nie zwierać zacisków	Informacje o producencie są podane na baterii.

Az elemekről és akkumulátorokról szóló 2023/1542/EU rendelet alapján nyújtott tájékoztatás.

Ez a tájékoztató alapvető biztonsági utasításokat és egyéb információkat tartalmaz a járműbe szerelhető akkumulátorokkal kapcsolatban. A járművel kapcsolatos minden további részletet a jármű kezelési útmutatójában talál.

A QR-kód beolvasásával és a járműazonosító szám (VIN) megadásával hozzáférhet a meghajtóakkumulátor teljesítményére és tartósságára vonatkozó információkhoz, valamint a szén-dioxid-kibocsátási nyilatkozathoz (ha a rendelet előírja).



Biztonsági utasítások SLI (indító, világító és gyújtó) akkumulátorokhoz

VESZÉLY

Nyílt tűz gyújtása tilos.

- Tartsa távol a tüztől.

Ne használja szellőztelen helyen.

Rögzítse biztonságosan az akkumulátor és a kábelek csatlakozóit.

Ne használja, ha a kábel vagy az akkumulátor pólusai korrodáltak.

Ne engedje, hogy a szerszámok + és - csatlakozói érintkezzenek (rövidzárlat).

A kezelés során viseljen védőszemüveget és gumikesztyűt.

Legyen óvatos a kénsavas akkumulátorfolyadék kezelésénél.

Ne tegye fejfelé, az oldalára, ne döntse meg, ne ejtse le és ne üsse neki semmire.

Használja helyesen az indítókábeleket.

- Ellenőrizze, hogy az egyes indítókábelek a helyes érintkezőkhöz csatlakozzanak, és a megfelelő érintkezők kívül mással ne érintkezzenek.

- A „+” érintkezőhöz csatlakozó indítókábel másik vége ne érjen semmilyen más alkatrészhez vagy fémes tárgyhoz (tartókhöz vagy festetlen fémhez).

- Az indítókábelek „+” és „-” csipeszei nem érhetnek egymáshoz. Ez veszélyes, mivel az akkumulátorból keletkező gyúlékony gáz meggyulladhat és robbanást okozhat.

Ne engedje, hogy személyek (például gyermekek) érintkezésbe kerüljenek a termékkel, hacsak nem értik teljesen a kezelési módszereket és közkészleteket.

Használja helyesen a töltőt.

Ha akkumulátorsav kerül a szemébe, kövesse az alábbi lépéseket:

- Ha az akkumulátor folyadék (sav) véletlenül a szemébe kerül, azonnal mossa le bő vízzel, és azonnal forduljon orvoshoz.
- Emellett tartson egy tiszta, vízzel megnedvesített szivacsot vagy ruhát az érintett területen, amíg orvoshoz nem fordul.

Ha akkumulátorsav kerül a szájba vagy lenyeli, kövesse az alábbi lépéseket:

- Ha akkumulátorsav kerül a szájába, azonnal köpje ki, és öblítse ki a száját vízzel.
- Ha véletlenül lenyeli az akkumulátor folyadékát (sav), igyon sok vizet, és azonnal forduljon orvoshoz.

Ne használja más célra, mint gépjárműmotorok vagy HV segédberendezések indítására.

Ne használja a megadottaktól eltérő járművekhez.

Ha gázmentesítő tömlő van csatlakoztatva, rögzítse biztonságosan.

- A csere után feltétlenül rögzítse a következőket az akkumulátor kipufoogánylászához.
 - A csere előtt használja az akkumulátorhoz csatlakoztatott kimeneti tömlőt, és győződjön meg róla, hogy az biztonságosan csatlakozik gépjármű nyílászához.
 - A csere előtt használja a kiscserél akkumulátorhoz mellékelt kimeneti futó dugót vagy a segédakkumulátorhoz csatlakoztatott dugót.
 - Ha nem megfelelően van beszerelve, veszélyes, mivel gyúlékony gáz (hidrogén) kerülhet a járműbe, vagy meggyulladhat és felrobbanhat.
 - (A cserélendő akkumulátortól függően a kimeneti nyílász elzáródhat.)
- Ne használja és ne töltse az akkumulátort, ha az akkumulátor folyadékélszintje az ALSÓ SZINT alatt van. (Adott esetben) Ne használja és ne töltse az akkumulátort, ha a kijelzőn a "Cserélni van szükség" felirat jelenik meg.

FIGYELEM

Ne csatlakoztasson elektromos eszközöket közvetlenül az akkumulátorhoz.

Az akkumulátorok kezelésénél ügyeljen a statikus elektromosságra.

Ne tisztítsa az akkumulátort száraz ruhával stb.

A kábel felcsatlakozásánál ne keverje össze a + és - értékeket.

Rögzítse biztonságosan az akkumulátort a rögzítőkonozolok segítségével.

- Ügyeljen arra, hogy a rögzítés során ne sérüljön meg az akkumulátor fedele vagy a tárolórekesz.

Ha akkumulátorsav kerül a bőrére vagy a ruhájára, tegye meg a következő lépéseket:

- Az akkumulátorok kezelésénél viseljen védőszemüveget.
- Kerülje el, hogy az akkumulátor folyadék (sav) a bőrére, a ruházatára vagy a jármű karosszériájára kerüljön.
- Ha az akkumulátor folyadék (sav) véletlenül a testére vagy a szemébe kerül, azonnal mossa le bő vízzel, és azonnal forduljon orvoshoz.
- Emellett tartson egy tiszta, vízzel megnedvesített szivacsot vagy ruhát az érintett területen, amíg orvoshoz nem fordul.

A töltővel történő töltés normál töltőárammal történik.

- Az akkumulátort csak kompatibilis járműbe szerelje be.
- Olyan akkumulátort használjon, amelynek a mérete az előzőével megegyezik, 20 órás (20HR) vagy magasabb a kapacitása, és azonos vagy magasabb teljesítmény-osztályú (CCA).
- Ha a tökméreteket eltérőek, az akkumulátor nem lesz megfelelően rögzítve.
- Ha a 20 órás kapacitás alacsony, az akkumulátor még abban az esetben is lemerülhet, ha a jármű csak rövid ideig nem volt használva, és emiatt előfordulhat, hogy a motor vagy a hibrid rendszer nem indul.

Az akkumulátor cseréje, karbantartása vagy ellenőrzése során állítsa le a gépkocsi motorját, kapcsolja ki a világítást és a hangot, és a megfelelő sorrendben végezze el az akkumulátor cseréjét.

- A garanciával és karbantartással kapcsolatos információkat a különálló "Karbantartási megjegyzés" tartalmazza, ezért kérjük, olvassa el ezt is.
- Az ügyfél felelőssége a napi karbantartási és időszakos ellenőrzések elvégzése. (Jogsabályi előírás)

Ha bármilyen rendellenességet észlel, például furcsa szagot, folyadékélszivárgást, deformációt stb., ne használja tovább. Ne töltse fel az utántöltőt (tisztított vizet) a FELSŐ SZINT fölé. Soha ne távolítsa el az akkumulátor címkéjét.

Ne zárja el az akkumulátor oldalát vagy a folyadékbevezető dugó kimeneti nyílászát.

FIGYELEM

Ne használja az akkumulátort olyan környezetben, ahol víz vagy tengervíz érheti.

Az akkumulátor nehéz, és óvatossá kell kezelni.

Ha az akkumulátornak van fogantyúja, ne lőbbálja a fogantyúnál fogva.

Ne használja az üzemi hőmérsékleti tartományon kívül.

Helyezze vissza az akkumulátor védőburkolatát és a csatlakozófedeleket a korábbiaknak megfelelően.

A mentőjármű akkumulátora ugyanazt a feszültséget és kapacitást használja, mint a lemerült akkumulátorral rendelkező jármű.

Ne dobja ki a használt akkumulátorokat.

Ne telyjen az akkumulátorba semmi mást, csak utántöltőt (tisztított vizet).

A vízzel való újratöltés után feltétlenül húzza meg a folyadékbevezető dugót.

Szállítsa el és tárolja.

Az akkumulátor mérgező és maró hatású kénssavat tartalmaz, a kapcsolódó alkatrészek pedig ólmot és ólomvegyületeket.

Az akkumulátorral végzett műveletek során ügyeljen a következő szabályok betartására:

- Az akkumulátorok kezelésénél viseljen védőszemüveget. Kerülje el, hogy az akkumulátor folyadék (sav) a bőrére, a ruházatára vagy a jármű karosszériájára kerüljön.
- Ne helyezze arcát vagy fejét a szükségesnél közelebb a segédakkumulátorhoz.
- Ha az akkumulátor folyadék (sav) véletlenül a testére vagy a szemébe kerül, azonnal mossa le bő vízzel, és azonnal forduljon orvoshoz.
- Emellett tartson egy vízzel megnedvesített szivacsot vagy ruhát az érintett területen, amíg orvoshoz nem fordul.
- Ha véletlenül lenyeli az akkumulátorsavat, igyon sok vizet, és azonnal forduljon orvoshoz.
- Az akkumulátortartók, csatlakozók és egyéb kapcsolódó alkatrészek kezelése után mosson kezet.
- Tartsa távol a gyermekeket az akkumulátortól.

A csereakkumulátor ellenőrzése:

Olyan akkumulátort használjon, amelynek a mérete az előzőével megegyezik, 20 órás (20HR) vagy magasabb a kapacitása, és azonos vagy magasabb teljesítmény-osztályú (CCA).

- Ha a tökméreteket eltérőek, az akkumulátor nem lesz megfelelően rögzítve.
- Ha a 20 órás kapacitás alacsony, az akkumulátor még abban az esetben is lemerülhet, ha a jármű csak rövid ideig nem volt használva, és emiatt előfordulhat, hogy a hibrid rendszer nem indul.
- Ellenőrizze, hogy a csereakkumulátor polaritása megegyezik-e. (a +/- kapcsolók helyzete)

Az akkumulátor lemerülésének megelőzése:

- Ha a motor leállt, kapcsolja ki a világítást és a hangot.
- Ha a jármű forgalmi dugó stb. miatt hosszabb ideig áll, kapcsolja ki a felesleges elektromos berendezéseket.

Hogyan kell kiscserélni az akkumulátort

- Az akkumulátor cseréjével kapcsolatos információkért forduljon Subaru márkakereskedőjéhez.

Karbantartási/ellenőrzési módszer

Ha az alábbi üzenetek bármelyike megjelenik a multiinformációs kijelzőn, az meghibásodásra utalhat. Azonnal álljon meg a járművel egy biztonságos helyen és lépjen kapcsolatba hivatalos Subaru márkakereskedéssel, szervizzel vagy más, megbízható Subaru szakemberrel.

- "12 V-os akkumulátortöltő-rendszer meghibásodás"

Mi a teendő, ha az akkumulátor lemerült?

Ha az akkumulátor lemerült, a biztonsági terminál segítségével tegyen lépéseket. Az ECU-ban tárolt információk törölődnek.

Ha az akkumulátor lemerült, ellenőriztesse azt egy Subaru márkakereskedővel.

Egyes funkciók kezdeti beállításokat igényelnek.

Biztonsági információk a meghajtóakkumulátorokhoz

Elektromágneses hullámok

- A járműveken található nagyfeszültségű/48 voltos feszültségű alkatrészek és kábelek elektromágneses ármýkölést képeznek, és ezért körülbelül ugyanannyi elektromágneses hullámot bocsátanak ki, mint a hagyományos motorral hajtott járművek vagy otthoni elektronikus készülékek.

A balesetek megelőzése érdekében a leselejtezett gépjárművekből eltávolított hajtóakkumulátorokat a megfelelő gyűjtőhelyen kell leadni, azaz hivatalos Subaru márkakereskedésben, szervizben vagy más, megbízható Subaru szakembernél. Ne selejtezze ki az akkumulátort önállóan. Az akkumulátor megfelelő begyűjtésének elmulasztása a következő, halálal vagy súlyos sérüléssel járó esetekhez vezethet:

- Ne selejtezze le vagy dobja szemébe illegálisan a hajtóakkumulátort, mert veszélyes a környezetre, vagy valaki megérintheti a nagyfeszültségű/48 voltos nagyfeszültségű alkatrészeket, és áramütést szenvedhet.
- A meghajtóakkumulátor kizárólag az Ön járművével való használatra szolgál. Ha a hajtóakkumulátort gépjárművéen kívül használja vagy módosítja, baleset, pl. áramütés, hő- és füstképződés, robbanás és elektrolitszivárgás történhet. Gépjárműve eladásakor vagy használatra való átadásakor rendkívül nagy a baleset lehetősége, mert a gépjárművet átvevő személy nem biztos, hogy tudatában van az átalakításokból származó veszélyeknek.

Elektromos gépjármű-rendszerrel kapcsolatos óvintézkedések

Vigyázzon a nagyfeszültségű komponensekre pl. a hajtóakkumulátor, áramellátó egység, a narancssárga nagyfeszültségű kábelek és az elektromos motor, valamint a magas hőmérsékletű komponenseknél, pl. a hűtőradiátor, amelyek az akkumulátoros elektromos gépjárműben találhatók. A nagyfeszültségű komponenseken figyelmeztető címkék találhatók. Mielőtt hozzájuk nyúlna, olvassa el a feliratokat.

Hajtóakkumulátor

A hajtóakkumulátor élettartama korlátozott. A hajtóakkumulátor kapacitása (töltéstároló képessége) a használat során, idővel ugyanúgy csökken, mint más feltölthető akkumulátorok esetében. A kapacitás csökkenésének mértéke jelentősen függ a környezeti (külső hőmérséklet stb.) és használati feltételektől, például a gépjármű

vezetésének és a hajtóakkumulátor töltésének módjától. Ez a akkumulátorok természetes jellemzője, és nem meghibásodás jele.

FIGYELEM

Nagyfeszültséggel kapcsolatos biztonsági szabályok

A gépjármű nagyfeszültségű egyenáramú és váltóáramú rendszerekkel. Az egyenáramú és a váltóáramú nagyfeszültségű rendszerek nagyon veszélyesek, és súlyos vagy halálos kimenetelű égési sérüléseket, illetve áramütést okozhatnak.

- Soha ne érintse meg, szerelje szét, távolítsa el vagy cserélje ki a nagyfeszültségű komponenseket, vezetékeket (narancssárga) vagy azok csatlakozóit.
- Mivel az EV/PHEV/FCEV/hibrid rendszer nagyfeszültséggel üzemel, beindulás után felmelegszik. Legyen óvatos a nagyfeszültség és a magas hőmérséklet miatt, és mindig tartsa be a figyelmeztető címkéken lévő figyelmeztetéseket.

Közüti balesetre vonatkozó figyelmeztetések

- Baleset esetén tartsa be az alábbi óvintézkedéseket. Ellenkező esetben tűz keletkezhet vagy áramütés történhet, amely halálos vagy súlyos sérüléssel járó balesetet okozhat.
- Biztonságos helyen álljon meg a gépjárművel, így előzve meg a további baleseteket. A fékpédál lenyomása közben működöttetés a rögzítőféket (ha van ilyen), és kapcsolja a sebességváltót P helyzetbe, majd lassan engedje fel a fékpédált.
- Ne érintse meg a nagyfeszültségű komponenseket, vezetékeket (narancssárga) vagy csatlakozókat.
- Ha az elektromos vezetékek hozzáérnek a gépjármű belsejéhez vagy külsejéhez, akkor fennáll az áramütés veszélye. Soha ne érintse meg a szabadbá vált vezetékeket.
- Ne érjen a hajtóakkumulátorhoz, ha folyadék szivárog belőle vagy tapadt rá. Ha a hajtóakkumulátorból származó elektrolit (szerves karbonát-alapú elektrolit) bőrre vagy szemébe kerül, akkor vakságot vagy bőrsérülést okozhat. Ha véletlenül mégis bőrre vagy szemébe kerül, azonnal mossa le bő vízzel, és haladéktalanul forduljon orvoshoz.
- Ha elektrolit szivárog a hajtóakkumulátorból, ne közelítse meg a gépjárművet. Ha esetleg megsérült a hajtóakkumulátor, akkor annak belső kialakítása megakadályozza, hogy nagy mennyiségű elektrolit szivárogon ki belőle. Azonban ha az elektrolit szivárog, akkor gőzök szabadulnak ki. Ezek a gőzök irritálják a bőrt és a szemet, és belélegzésük azonnali mérgezést okoz.
- Ne vigyen égő vagy magas hőmérsékletű tárgyakat az elektrolit közelébe. Az elektrolit meggyulladhat és tüzet okozhat.
- Ha tűz üt ki a gépjárműben, akkor a lehető leghamarabb hagyja el a gépjárművet. Soha ne használjon olyan tűzoltó készüléket, amely nem elektromos tűz oltására szolgál. Kis mennyiségű víz alkalmazása is veszélyes lehet.

Ha a hajtóakkumulátor töltöttsége lecsökken

- Ha a hajtóakkumulátor töltöttsége lecsökken, a hajtóakkumulátor-töltésre figyelmeztető lámpája kigyullad vagy villog, és egy üzenet jelenik meg a többfunkciós információs kijelzőn.
- Ha a hajtóakkumulátor teljesen lemerül, az EV rendszer nem indítható

be és a vezetés nem lehetséges. Ha a hajtóakkumulátor töltöttsége lecsökken, amint lehet, töltsen.

Hajtóakkumulátor

- A hajtóakkumulátor-begyűjtő helyeket, elérhetőségeket vagy az újrahasonosítási folyamatot illetően lépjen kapcsolatba bármely hivatalos Subaru márkakereskedéssel, Subaru szervizzel vagy más, megbízható szakemberrel.

FIGYELEM

Gondosan vizsgálja át a talajt a gépjármű alatt. Ha folyadékszivárgást lát a földön (kivéve a légkondicionáló berendezésből származó viz), előfordulhat, hogy a hajtóakkumulátor megsérült. Amint lehet, hagyja el a gépjárművet. Valamint a földön lévő folyadékszivárgással kapcsolatosan vegye fel a kapcsolatot bármely hivatalos Subaru márkakereskedéssel, Subaru szervizzel vagy más, megbízható szakemberrel.

Még egy kisebb baleset esetén is előfordulhat, hogy a hajtóakkumulátor vagy a környező alkatrészek megsérülnek. Baleset esetén ellenőriztesse a hajtóakkumulátort hivatalos Subaru márkakereskedéssel, Subaru szervizzel vagy más, megbízható szakemberrel.

Ha a gépjármű padló alatti részét vezetés közben erős ütés vagy behatás éri, álljon meg a gépjárművel egy biztonságos helyen és ellenőrizze a gépjármű alja körüli részt. Ha károsodott a hajtóakkumulátor vagy folyadékszivárgás észlelhető, az a gépjármű kigyulladásához stb. vezethet. Ne érintse meg a gépjárművet és azonnal lépjen kapcsolatba hivatalos Subaru márkakereskedéssel, szervizzel vagy más, megbízható szakemberrel. Még ha nem is látható sérülés a padló alatt, a hajtóakkumulátor megsérülhetett. Ha a gépjármű padló alatti részét behatás érte, ellenőriztesse a hajtóakkumulátort hivatalos Subaru márkakereskedéssel, szervizzel vagy más, megbízható szakemberrel.

Információk és biztonsági utasítások a hordozható akkumulátorokhoz

IMPORTŐR

SUBARU EUROPE N.V./S.A.

Cím: Leuvensesteenweg 555 B/8, 1930 Zaventem, Belgium

Email: homologation_support@subaru.eu

<https://www.subaru.eu>



Az elem típusa	Utasítások és biztonsági információk	Gyártói információk
A2C0215090000	VIGYÁZAT Ne szerelje szét Ne égesse el, ne törje össze és ne lyukassza ki. Ne merítse semmilyen folyadékba Ne rövidre zárja a terminálokat	Az elem gyártójának adatai az elemen vannak.

Informații bazate pe Regulamentul privind bateriile (EU) 2023/1542

Acest prospect conține instrucțiuni esențiale de siguranță și alte informații despre bateriile care pot fi instalate pe acest autovehicul. Pentru a găsi toate detaliile suplimentare despre acest autovehicul, vă rugăm să consultați Manualul de utilizare al autovehiculului. Scănând acest cod QR și introducând numărul de identificare al autovehiculului dumneavoastră (VIN), veți putea accesa informațiile de performanță și durabilitate și declarația privind amprenta de carbon (atunci când este cerut de regulamente) pentru bateria de tracțiune.



Instrucțiuni de siguranță pentru bateriile SLI (pornire, iluminare și aprindere)

PERICOL

Foc deschis, lumina interzisă.

- Stați departe de foc.

Nu utilizați în locuri neventilate.

Fixați bine bateria și bornele cablului.

Nu utilizați dacă bornele cablului sau bornele

bateriei sunt corodate.

Nu lăsați bornele, „+” și „-” ale sculelor să intre în contact (scurtcircuit).

Purtați ochelari de protecție și mănuși de cauciuc la manipulare.

Aveți grijă când manipulați lichidul cu acid sulfuric al bateriei.

Nu așezați cu față în jos, în lateral, nu înclinăți, scăpați sau loviți.

Utilizați corect cablurile pentru pornirea asistată.

- Asigurați-vă că toate cablurile pentru pornirea asistată sunt conectate la borna corectă și verificați să nu fie accidental în contact cu alte piese decât borna respectivă.

- Celălalt capăt al cablului pentru pornirea asistată conectat la borna „+” nu are voie să vină în contact cu nicio componentă sau suprafață metalică din apropiere, ca de exemplu suporturile metalice sau suprafețele metalice nevopsite.

- Clemele „+” și „-” ale cablurilor pentru pornirea asistată nu au voie să se atingă între ele. Acest lucru este periculos deoarece gazul inflamabil generat de baterie poate lua foc și poate provoca o explozie.

Nu permiteți persoanelor (cum ar fi copiii) să intre în contact cu produsul decât dacă înțeleg pe deplin metodele de manipulare și riscurile.

Utilizați corect încărcătorul.

În cazul în care acidul bateriei vă intră în ochi, urmați pașii de mai jos:

- În cazul în care lichidul bateriei (acid) vă intră accidental în ochi, clătiți-vă imediat cu multă apă și solicitați imediat asistență medicală.
- De asemenea, țineți un burete curat sau o cârpă umezită cu apă pe zona afectată până când consultați un medic.

În cazul în care acidul bateriei vă intră în gură sau este înghițit, urmați pașii de mai jos:

- În cazul în care acidul bateriei vă intră în gură, scuipați-l imediat și clătiți-vă gura cu apă.
- În cazul în care înghițiți accidental lichid de baterie (acid), beți multă apă și solicitați imediat asistență medicală.

Nu utilizați în alte scopuri decât pornirea motoarelor de automobile sau a echipamentelor auxiliare HV.

Nu utilizați pentru alte autovehicule decât cele specificate.

În cazul în care este conectat un furtun de degazare, fixați-l bine.

- După înlocuire, asigurați-vă că l-ați fixat la orificiul de evacuare al bateriei.

- Utilizați furtunul de evacuare atașat la baterie înainte de înlocuire și asigurați-vă că este bine conectat la orificiul din autovehicul.
- Utilizați dopul pentru orificiul de evacuare care este prevăzut la bateria înlocuită sau cel care este atașat la bateria auxiliară înainte de înlocuire.
- În cazul în care nu este instalat corect, este periculos, deoarece gazul inflamabil (hidrogenul) poate pătrunde în autovehicul sau se poate aprinde și exploda.
- (În funcție de bateria care este înlocuită, orificiul de evacuare poate fi blocat.)

Nu utilizați și nu încărcați atunci când nivelul lichidului bateriei este sub NIVELUL INFERIOR.

(Dacă este cazul) Nu utilizați și nu încărcați bateria atunci când indicatorul arată „Este necesară înlocuirea”.

AVERTISMENT

Nu conectați dispozitive electrice direct la baterie.

Aveți grijă la electricitatea statică atunci când manipulați bateriile.

Nu curățați bateria cu o cârpă uscată, etc.

Când instalați cablul, nu inversați „+” și „-”.

Fixați bine bateria folosind suporturile de montare.

- Asigurați-vă că nu deteriorați capacul sau compartimentul bateriei atunci când o fixați.

În cazul în care acidul bateriei vă sare pe piele sau pe haine, urmați următorii pași:

- Purtați ochelari de protecție atunci când manipulați bateriile.

- Evitați ca lichidul (acidul) din baterie să vă ajungă pe piele, îmbrăcăminte sau caroseria autovehiculului.

- Dacă lichidul bateriei (acid) vă ajunge accidental pe corp sau în ochi, clătiți imediat cu apă din abundență și solicitați imediat asistență medicală.

- De asemenea, țineți un burete curat sau o cârpă umezită cu apă pe zona afectată până când consultați un medic.

Încărcarea cu un încărcător se realizează folosind curentul de încărcare normal.

Nu instalați bateria pe alt autovehicul decât unul compatibil.

- Utilizați o baterie cu dimensiunea carcasei identică cu cea anterioară, capacitatea de 20 de ore (20HR) este echivalentă sau mai mare, iar indicele de performanță (CCA) este echivalent sau mai mare.

- Dacă dimensiunile carcasei sunt diferite, bateria nu va fi fixată corect.

- În cazul în care capacitatea de 20 de ore este scăzută, chiar dacă perioada de timp în care autovehiculul nu este utilizat este scurtă, bateria se poate descărca și motorul sau sistemul hibrid este posibil să nu poată porni.

Când înlocuiți, întrețineți sau inspectați bateria, opriți motorul mașinii și stingeți luminile și sunetul și efectuați înlocuirea bateriei în ordinea corectă.

- Informațiile cu privire la garanție și întreținere sunt incluse în „Nota de întreținere” separată, prin urmare vă rugăm să o citiți și pe aceasta.
- Este responsabilitatea clientului să efectueze inspecții zilnice de întreținere și inspecții periodice. (cerut de lege)

Dacă există vreo anomalie, cum ar fi un miros duz, scurgeri de lichid, deformări, etc., nu continuați să o utilizați.

Nu completați agentul de completare (apă purificată) peste NIVELUL SUPERIOR.

Nu îndepărtați niciodată eticheta bateriei.

Nu blocați partea laterală a bateriei sau orificiul de evacuare al dopului de admisie a lichidului.

NOTĂ

Nu utilizați bateria într-un mediu în care poate fi expusă la apă sau apă de mare.

Bateria este grea și trebuie manipulată cu grijă.

Dacă bateria are un mâner, nu o balansați de mâner.

Nu o utilizați în afara intervalului de temperatură de funcționare.

Reatașați capacul de protecție a bateriei și capacul bornelor ca înainte.

Bateria autovehiculului care dă curent folosește aceeași tensiune și aceeași capacitate ca și autovehiculul cu o baterie descărcată.

Nu aruncați bateriile uzate.

Nu puneți în baterie altceva decât un agent de completare (apă purificată).

După completarea cu apă, asigurați-vă că ați strâns dopul de admisie a lichidului.

Purtați și depozitați.

Bateria conține electrolit toxic și coroziv, iar piesele componente conțin plumb și compuși din plumb.

Respectați următoarele măsuri de precauție atunci când manevrați bateria:

- Purtați ochelari de protecție atunci când manipulați bateriile. Evitați ca lichidul (acidul) din baterie să vă ajungă pe piele, îmbrăcăminte sau caroseria autovehiculului.

- Nu vă apropiați fața sau capul de bateria auxiliară mai mult decât este necesar.

- Dacă lichidul bateriei (acid) vă ajunge accidental pe corp sau în ochi, clătiți imediat cu apă din abundență și solicitați imediat asistență medicală.

- De asemenea, țineți un burete sau o cârpă umezită cu apă pe zona afectată până când consultați un medic.

- Dacă înghițiți accidental acid din baterie, beți multă apă și solicitați imediat asistență medicală.

- Spălați-vă mâinile după ce ați manipulat suporturile bateriei, bornele și alte părți aferente.

- Nu lăsați bateria la îndemâna copiilor.

Verificarea bateriei de schimb:

Utilizați o baterie cu dimensiunea carcasei identică cu cea anterioară, capacitatea de 20 de ore (20HR) este echivalentă sau mai mare, iar indicele de performanță (CCA) este echivalent sau mai mare.

- Dacă dimensiunile carcasei sunt diferite, bateria nu va fi fixată corect.

- În cazul în care capacitatea de 20 de ore este scăzută, chiar dacă perioada de timp în care autovehiculul nu este utilizat este scurtă, bateria se poate descărca și sistemul hibrid este posibil să nu poată porni.

- Verificați dacă bateria de schimb are aceeași polaritate. (poziția bornelor „+” / „-”)

Prevenii descărcarea bateriei:

- Când motorul este oprit, stingeți luminile și sunetul.

- Când autovehiculul staționează pentru o perioadă lungă de timp din cauza ambuteiajelor, etc., opriți echipamentele electrice inutile.

Cum se înlocuiește bateria

- Pentru informații despre înlocuirea bateriei, vă rugăm să-l contactați retailerul Subaru.

Metoda de întreținere/inspecție

Dacă oricare dintre următoarele mesaje apare pe afișajul cu informații multiple, poate indica o defecțiune. Opriti imediat autoturismul într-un loc sigur și contactați orice dealer autorizat sau reparatur autorizat Subaru, sau orice reparatur de încredere.

- „12-Volt Battery Charging System Malfunction” (Defecțiune a sistemului de încărcare a bateriei de 12 volți)

Ce să faceți când bateria este descărcată

Dacă bateria este descărcată, utilizați borna de salvare pentru a lua măsură.

Informațiile stocate în ECU vor fi șterse.

Dacă bateria este descărcată, solicitați verificarea sa la un dealer Subaru. Unele funcții necesită setările inițiale.

Informații de siguranță pentru bateriile de tracțiune

Unde electromagnetice

- Piese și cablurile de înaltă tensiune/48 V de la bordul autovehiculelor sunt echipate cu ecranare electromagnetică și, prin urmare, emit aproximativ aceeași cantitate de unde electromagnetice ca autovehiculele convenționale cu motor sau aparatele electronice de uz casnic

Pentru a preveni accidentele, bateriile de tracțiune care au fost scoase de pe un autovehicul scos din circulație sunt colectate fie prin orice retailer autorizat Subaru, fie printr-un atelier service specializat Subaru sau prin orice atelier service de încredere. Nu eliminați ca deșeu bateria pe cont propriu. Dacă bateria nu este predată corespunzător pentru reciclare, se poate ajunge la răni grave sau mortale ale persoanelor:

- Nu eliminați ilegal bateria de tracțiune și nu o aruncați; aceasta este periculoasă pentru mediu sau cineva poate atinge o piesă de înaltă tensiune/ 48 de volți ceea ce duce la electrocutare.
- Bateria de tracțiune este concepută pentru a fi utilizată exclusiv cu autovehiculul. În cazul în care bateria de tracțiune este utilizată în afara autovehiculului sau modificată în orice fel, se pot produce accidente, cum ar fi electrocutări, emanarea de căldură sau fum, explozii și scurgeri de electrolit. La re-vânzarea sau predarea autovehiculului, posibilitatea unui accident este extrem de ridicată, deoarece persoana care primește autovehiculul poate să nu fie conștientă de pericolele care pot apărea de la aceste modificări.

Măsuri de precauție pentru sistemul autovehiculelor electrice

Aveți grijă la componentele de înaltă tensiune, cum ar fi bateria de tracțiune, unitatea de alimentare cu energie electrică, cablurile de înaltă tensiune de culoare portocalie și motorul electric, precum și componentele de temperatură înaltă, cum ar fi radiatorul de răcire, care sunt prevăzute pe autovehiculul electric cu baterie. Pentru componentele de înaltă tensiune, sunt prevăzute etichete de avertizare. Citiți-le când este necesară manipularea.

Bateria de tracțiune

Bateria de tracțiune are o durată de viață limitată. Capacitatea bateriei de tracțiune (capacitatea de a stoca energie) se reduce cu timpul și utilizarea în același mod ca și alte baterii reîncărcabile. Măsura în care capacitatea se reduce se modifică drastic în funcție de mediu (temperatura exterioară, etc.) și de condițiile de utilizare, cum ar fi modul

în care autovehiculul este condus și modul în care este încărcată bateria de tracțiune. Aceasta este o caracteristică naturală a bateriilor și nu este o defecțiune.

AVERTISMENT

Măsuri de precauție referitoare la înalta tensiune

Autovehiculele are sisteme de înaltă tensiune pentru curent continuu și curent alternativ. Sistemele de înaltă tensiune pentru curent continuu și curent alternativ sunt foarte periculoase și pot provoca arsuri și electrocutări grave care pot duce la deces sau răni grave.

- Nu atingeți, dezasamblați, îndepărtați sau înlocuiți niciodată piesele de înaltă tensiune, cablurile (portocalii) sau conectorii acestora.
- Sistemul EV/PHEV/FCEV/hibrid va deveni fierbinte după pornire, deoarece sistemul utilizează tensiune înaltă. Țineți cont atât de înalta tensiune, cât și de temperatura ridicată și respectați întotdeauna indicațiile de pe etichetele de avertizare aplicate în autovehicul.

Măsuri de precauție referitoare la accidentele rutiere

În cazul unui accident, respectați următoarele măsuri de precauție. Nerespectarea lor poate provoca incendii sau electrocutări, ducând la deces sau răni grave.

- Opriti autovehiculul într-un loc sigur pentru a evita accidentele ulterioare. În timp ce apăsați pedala de frână, acționați frâna de parcare (dacă este cazul) și schimbați poziția schimbătorului în P. Apoi, eliberați încet pedala de frână.
- Nu atingeți piesele de înaltă tensiune, cablurile (portocalii) și conectorii.
- În cazul în care firele electrice sunt expuse în interiorul sau în exteriorul autovehiculului, se pot produce electrocutări. Nu atingeți niciodată cablurile electrice.
- Nu atingeți bateria de tracțiune dacă se scurge lichid din ea sau se prelinge spre ea. În cazul în care electrolitul (electrolit pe bază de carbonat organic) din bateria de tracțiune intră în contact cu ochii sau pielea, poate cauza orbirea sau răni ale pielii. În cazul puțin probabil în care intră în contact cu ochii sau pielea, clătiți-vă imediat cu o cantitate mare de apă și solicitați imediat asistență medicală.
- Dacă electrolitul se scurge din bateria de tracțiune, nu vă apropiați de autovehicul. Chiar și în cazul puțin probabil în care bateria de tracțiune este deteriorată, construcția internă a bateriei va împiedica scurgerea unei cantități mari de electrolit. Cu toate acestea, dacă electrolitul se scurge, vor rezulta vapori. Acești vapori sunt iritanți pentru piele și ochi și pot provoca intoxicație acută dacă sunt inhalați.
- Nu aduceți în apropierea electrolitului obiecte care ard sau cu temperaturi ridicate. Electrolitul se poate aprinde și poate provoca incendii.
- În cazul în care se produce un incendiu în autovehicul, părăsiți autovehiculul cât mai repede posibil. Nu folosiți niciodată un stingător care nu este destinat incendiilor electrice. Folosirea chiar și a unei cantități mici de apă poate fi periculoasă.

Dacă nivelul de încărcare al bateriei de tracțiune este scăzut

- Dacă nivelul de încărcare al bateriei de tracțiune este scăzut, lampa de avertizare privind încărcarea bateriei de tracțiune se aprinde continuu sau intermitent și va fi afișat un mesaj pe afișajul multi-informațional.

- Dacă bateria de tracțiune este complet descărcată, sistemul EV nu poate fi pornit și conducerea nu va fi posibilă. Când nivelul de încărcare al bateriei de tracțiune este scăzut, încărcați-o cât mai curând posibil.

Bateria de tracțiune

- Pentru informații privind locațiile de colectare a bateriilor de tracțiune, informații de contact sau procesul de reciclare, adresați-vă unui retailer autorizat Subaru, unui atelier service specializat Subaru sau oricărui atelier service de încredere.

AVERTISMENT

Verificați cu atenție solul de sub autovehicul. În cazul în care, pe pământ se observă lichid scurs (altul decât apa de la aerul condiționat), este posibil ca bateria de tracțiune să fi fost deteriorată. Părăsiți autoturismul cât mai repede posibil. În plus, contactați orice retailer autorizat Subaru, atelier service specializat Subaru sau atelier service de încredere în ceea ce privește scurgerea constatată pe sol.

Chiar și în cazul unui accident minor, bateria de tracțiune și piesele din jur se pot deteriora. În caz de accident, solicitați verificarea bateriei de tracțiune la orice retailer autorizat Subaru, atelier service specializat Subaru sau atelier service de încredere.

În cazul în care autovehiculul suferă șocuri puternice sau impact de sub podea în timpul conducerii, opriti autovehiculul într-un loc sigur și verificați spatele acestuia. În cazul deteriorării bateriei de tracțiune sau scurgerii de lichid, acest lucru poate duce la un incendiu al autovehiculului, etc. Nu atingeți autovehiculul și contactați imediat orice retailer autorizat Subaru, atelier service specializat Subaru sau atelier service de încredere. Chiar dacă sub podea nu se observă nicio deteriorare, bateria de tracțiune poate fi deteriorată. Dacă autovehiculul a suferit un impact sub podea, solicitați verificarea bateriei de tracțiune la orice retailer autorizat Subaru, atelier service specializat Subaru sau atelier service de încredere.

Informații și instrucțiuni de siguranță pentru bateriile portabile

IMPORTATOR

SUBARU EUROPE N.V./S.A.

Address: Leuvensesteenweg 555 B/8, 1930 Zaventem, Belgia

E-mail: homologation_support@subaru.eu

<https://www.subaru.eu>



Tip de baterie	Informații și instrucțiuni de siguranță	Informații privind producătorul
BR2450A CR2032A	Utilizați produsul numai pentru anvelopele specificate ale autovehiculului specificat. Utilizarea pentru alte anvelope sau autovehicul poate cauza deteriorarea acumulatorului, funcționarea defectuoasă sau performanța slabă. Din motive de siguranță și pentru o funcționare optimă, orice montare sau demontare de pe anvelopă trebuie efectuată de către experți instruiți, urmând manualul de instrucțiuni. Dacă acest lucru nu este respectat, poate apărea fie deteriorarea, fie o defecțiune sau o performanță slabă. Acumulatorul uzat nu poate fi înlocuit sau încărcat. Vă rugăm să nu dezamblați acest produs și să nu îl aruncați în foc. După utilizarea acestui produs, vă rugăm să solicitați ridicarea sa unei firme specializate.	Panasonic Energy Co., Ltd. Denumire comercială: Panasonic 1-1 Matsushita cho, Moriguchi City, Osaka 570 8511, Japonia https://www.panasonic.com/global/energy.html
CR2050HR	Maxell, Ltd. Denumire comercială: Maxell 1 Koizumi, Oyamazaki, Oyamazaki-cho, Otokuni gun, Kyoto 618 8525, Japonia https://www2.maxell.co.jp	
CR2016 CR2032H CR1216 CR1220 CR1616 CR1620 CR1632 CR2016 CR2032 CR2412 CR2450	 Acest marcaj este un semn de siguranță/avertizare. Nu ingerați acumulatorul. Pericol de arsuri chimice Acest produs conține o baterie de tip pastilă/ nasture. În cazul în care bateria de tip pastilă/ nasture este înghițită, poate provoca arsuri interne severe în doar 2 ore și poate duce la deces. Păstrați bateriile noi și pe cele uzate departe de copii. În cazul în care compartimentul bateriei nu se închide bine, nu mai utilizați produsul și țineți-l departe de copii. În cazul în care credeți că bateriile ar fi putut fi înghițite sau introduse în orice parte a corpului, solicitați imediat asistență medicală. ATENȚIE Risc de explozie în cazul în care bateria este înlocuită cu una de tip incorect. Înlocuiți bateria cu una de același tip. ATENȚIE Risc de explozie sau scurgere de lichid sau gaz inflamabil. Nu utilizați în/ depozitați în/ aduceți într-un mediu cu o temperatură extrem de ridicată sau cu o presiune extrem de scăzută din cauza altitudinii foarte mari. Nu încercați să ardeți, să zdrobiți sau să tăiați bateria uzată. Nu încărcați. Încărcarea este periculoasă deoarece poate provoca scurgeri, poate emana căldură, poate provoca explozii sau incendii. Procedați la eliminarea ca deșeu a bateriilor uzate în conformitate cu legile locale.	Panasonic Energy Co., Ltd. Denumire comercială: Panasonic 1-1 Matsushita cho, Moriguchi City, Osaka 570 8511, Japonia https://www.panasonic.com/global/energy.html
CR17335EG	Manipularea și depozitarea: Manipularea: Nu scurtcircuitați, dezamblați, deformați, încălziți sau incinerati. Nu așezați bateria pe o carcasă metalică, placă metalică sau pe un material antistatic. În cazul unei utilizări cu mai multe celule, înlocuiți toate bateriile cu unele noi în același timp atunci când înlocuiți bateriile uzate. Nu amestecați diferite tipuri de baterii, baterii noi și vechi de același tip sau baterii de același tip de la un alt producător. Nu utilizați bateriile în scopuri nespecificate. Depozitarea: Asigurați-vă că depozitați bateriile în spații bine ventilate, uscate și răcoroase. Feriți-le de apă, ploaie, zăpadă, îngheț sau condens. Nu depozitați bateriile în apropierea unei surse de căldură sau a duzei de aer cald. Nu depozitați bateriile în lumina directă a soarelui. Aveți grijă ca ambalajul să nu se udă de condens atunci când acesta este îndepărtat după ce a fost adus de la rece la cald și umezeală. În depozit trebuie instalat un număr suficient de dispozitive de stingere a incendiilor. Nu lăsați bateriile la îndemâna copiilor. Notă: Acest conținut se bazează pe lege și poate fi modificat fără notificare.	FDK CORPORATION Shibaura Crystal Shinagawa, 1-6-41 Konan, Minato-ku, Tokyo 108-8212 Japonia https://www.fdk.com

Tip de baterie	Informații și instrucțiuni de siguranță	Informații privind producătorul
A2C0215090000	ATENȚIE Nu dezasamblați Nu incinerați, zdrobiți sau perforați Nu scufundați în niciun fel de lichid Nu scurtați bornele	Pe baterie sunt disponibile informații privind producătorul acesteia.

Информация въз основа на Регламент (ЕС) 2023/1542 относно батериите

Този листовка съдържа важни инструкции за безопасност и друга информация за акумулаторите, които могат да бъдат монтирани в този автомобил.

За да намерите всички допълнителни подробности за този автомобил, моля, вижте ръководството за експлоатация на автомобила.

Чрез сканиране на този QR код и въвеждане на идентификационния номер на превозното средство (VIN) ще можете да получите достъп до информация за производителността и издръжливостта, както и до декларацията за въглеродния отпечатък (когато това се изисква от регламента) за вашата тягова батерия.



Инструкции за безопасност за батерии SLI (стартиране, осветление и запалване) ОПАСНОСТ

Забранено е използването на открит огън.

- Да се пази от огън.

Не използвайте на непроветриви места.

Закрепете здраво клемите на акумулатора и кабела.

Не използвайте, ако кабелните клеми или клемите на батерията са корозирани.

Не допускайте контакт между клемите + и - на инструментите (късо съединение).

При работа носете предпазни очила и гумени ръкавици.

Бъдете внимателни при работа с течност за акумулатори, съдържаща сярна киселина.

Не го поставяйте с главата надолу, настрани, не го наклоняйте, не го изпускайте и не го удряйте.

Използвайте правилно джъмпер кабелите.

- Уверете се, че всеки джъмпер кабел е свързан към правилната клемка и че не е в неволнен контакт с друга клемка, различна от предвидената.

- Не позволявайте другият край на джъмперния кабел, свързан към клемата „+“, да влезе в контакт с други части или металини повърхности в района, като например скоби или небоядисан метал.

- Не позволявайте на скобите + и - на джъмпер кабелите да влизат в контакт една с друга. Това е опасно, тъй като запалимийт газ, генериран от батерията, може да се възпламени и да предизвика експлозия.

Не позволявайте на лица (например деца) да влизат в контакт с продукта, освен ако не са напълно запознати с методите на работа и рисковете.

Използвайте зарядното устройство правилно.

Ако киселина от акумулатора попадне в очите ви, следвайте следните стъпки:

- Ако течност от акумулатора (киселина) случайно попадне в очите ви, незабавно ги измийте с голямо количество вода и незабавно потърсете медицинска помощ.
- Освен това дръжте чиста гъба или кърпа, навлажнена с вода, върху засегнатата област, докато се обърнете към лекар.

Ако киселината от батерията попадне в устата или бъде погълната, следвайте следните стъпки:

- Ако киселината от акумулатора попадне в устата ви, незабавно я изплюйте и изплакнете устата си с вода.

- Ако случайно погълнете течност от батерията (киселина), пийте много вода и незабавно потърсете медицинска помощ.

Не използвайте за цели, различни от стартиране на автомобилни двигатели или спомагателно оборудване HV.

Не използвайте за превозни средства, различни от посочените.

Ако е свързан маркуч за обезгазване, закрепете го здраво.

- След подмяната не забравяйте да прикрепите следното към изпускателния отвор на батерията.
- Използвайте маркуча за отработените газове, прикрепен към акумулатора, преди да го смените, и се уверете, че е здраво свързан към отвора в автомобила.
- Използвайте пробката на отвора за отработените газове, която се доставя със заменената батерия, или тази, която е прикрепена към спомагателната батерия, преди да я замените.
- Ако тя не е монтирана правилно, това е опасно, тъй като запалимийт газ (водород) може да навлезе в автомобила или да се възпламени и да експлодира.
- (В зависимост от батерията, която се сменя, изпускателният отвор може да е блокиран.)

Не използвайте и не зареждайте, когато нивото на течността в акумулатора е по-ниско от LOWER LEVEL (ДОЛНО НИВО). (Ако е приложено) Не използвайте и не зареждайте батерията, когато индикаторът показва „Replacement is required“ (Изисква се подмяна).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не свързвайте електрически устройства директно към батерията.

Внимавайте за статично електричество при работа с батерии.

Не почистявайте батерията със суха кърпа и т.н.

Когато инсталирате кабела, не обръщайте + и -.

Закрепете здраво акумулатора с помощта на монтажните скоби.

- Внимавайте да не повредите капака на батерията или контейнера, когато го фиксирате на място.

Ако киселина от акумулатора попадне върху кожата или дрехите ви, предприемете следните действия:

- Носете предпазни очила при работа с батерии.
- Предотвратете попадането на течност (киселина) от акумулатора върху кожата, дрехите или каросерията на автомобила.
- Ако течност от акумулатора (киселина) случайно попадне върху тялото ви или в очите ви, незабавно ги измийте с голямо количество вода и незабавно потърсете медицинска помощ.
- Освен това дръжте чиста гъба или кърпа, навлажнена с вода, върху засегнатата област, докато се обърнете към лекар.

Зареждането със зарядно устройство се извършва с нормален ток на зареждане.

Не монтирайте акумулатора в друго превозно средство, освен в съвместимо превозно средство.

- Използвайте батерия, чийто размер на корпуса е същият като на предишната, капацитетът на 20-часовата скорост (20HR) е еквивалентен или по-голям, а номиналната производителност (CCA) е еквивалентна или по-голяма.
- Ако размерите на корпусите са различни, батерията няма да бъде закрепена правилно.

- Ако капацитетът на 20-часовата ставка е нисък, дори ако периодът, в който автомобилът не се използва, е кратък, акумулаторът може да се разрези и двигателят или хибридна система да не могат да се стартират.

Когато подменяте, поддръжте или проверявате акумулатора, изключете двигателя на автомобила, изключете светлините и аудиосистемата и извършете подмяната на акумулатора в правилния ред.

- Информацията за гаранцията и поддръжката е включена в отделна „Бележка за поддръжка“, затова прочетете и нея.
- Клиентът е отговорен за извършването на ежедневни проверки за поддръжка и периодични проверки. (Изисква се от закона)

Ако има някаква аномалия като странна миризма, изтичане на течност, деформация и т.н., не продължавайте да го използвате. Не допълвайте попълващото средство (пречистена вода) над UPPER LEVEL (ГОРНО НИВО).

Никога не сваляйте етикета на батерията.

Не блокирайте страната на акумулатора или изпускателния отвор на шепсела за подаване на течност.

ЗАБЕЛЕЖКА

Не използвайте батерията в среда, в която тя може да бъде изложена на вода или морска вода.

Батерията е тежка и с нея трябва да се борави внимателно.

Ако батерията има дръжка, не я размахвайте за дръжката.

Не използвайте извън работния температурен диапазон.

Поставете отново защитния капак на батерията и капака на клемите, както преди.

Акумулаторът на спасителния автомобил използва същото напрежение и капацитет като този на автомобила с изтощен акумулатор.

Не извършвайте използването батерии.

Не поставяйте в батерията нищо друго, освен пълнител (пречистена вода).

След като напълните отново вода, не забравяйте да затегнете пробката на входа за течност.

Пренасяне и съхранение.

Батерията съдържа отровен и корозивен киселинен електролит, а свързаните с нея части съдържат олово и оловни съединения.

При работа с батерията спазвайте следните предпазни мерки:

- Носете предпазни очила при работа с батерии. Предотвратете попадането на течност (киселина) от акумулатора върху кожата, дрехите или каросерията на автомобила.
- Не доближавайте лицето или главата си до допълнителната батерия повече, отколкото е необходимо.
- Ако течност от акумулатора (киселина) случайно попадне върху тялото ви или в очите ви, незабавно ги измийте с голямо количество вода и незабавно потърсете медицинска помощ.
- Освен това дръжте гъба или кърпа, навлажнена с вода, върху засегнатото място, докато не отидете на лекар.
- Ако случайно погълнете акумулаторна киселина, изпийте много вода и незабавно потърсете медицинска помощ.
- Измийвайте ръцете си след работа с опорите на батерията, клемите и други свързани с тях части.
- Пазете децата далеч от батерията.

Проверка на батерията за смаяна:

Използвайте батерия, чийто размер на корпуса е същият като на предишната, капацитетът на 20-часовата скорост (20HR) е еквивалентен или по-голям, а номиналната производителност (CCA) е еквивалентна или по-голяма.

- Ако размерите на корпусите са различни, батерията няма да бъде закрепена правилно.
- Ако капацитетът на 20-часовата ставка е нисък, дори ако периодът, в който автомобилът не се използва, е кратък, акумулаторът може да се разреди и хибридната система да не може да се стартира.
- Проверете дали батерията за подмяна е със същата полярност. (положение на изводите +/-)

Предотвратяване на разреждането на батерията:

- Когато двигателят е спрян, изключете светлините и аудиосистемата.
- Когато автомобилът е спрян за дълго време поради задръстване и т.н., изключете ненужното електрическо оборудване.

Как да смените батерията

- За информация относно подмяната на батерията се обърнете към вашия представител на Subaru.

Метод за поддръжка/инспекция

Ако на мултиформационния дисплей се появи някое от следните съобщения, това може да означава неизправност. Незабавно спрете автомобила на безопасно място и се свържете с оторизиран търговец на Subaru или оторизиран сервис на Subaru, или всеки надежден сервис.

- „Неизправност на системата за зареждане на 12-волтовата батерия“

Какво да правите, когато батерията е изтощена

Ако батерията е изтощена, използвайте спасителния терминал, за да предпримете действия.

Информацията, записана в ECU, ще бъде изтрита.

Ако батерията е разредена, проверете я при търговец на Subaru. Някои функции изискват първоначални настройки.

Информация за безопасност за тяговите батерии

Електромагнитни вълни

Високочестотните/48-волтови части и кабели на превозните средства имат електромагнитни екрани и поради това излъчват приблизително същото количество електромагнитни вълни като конвенционалните превозни средства, задвижвани от двигател, или домашните електронни уреди.

За да се предотвратят злополуки, тяговите батерии, които са били извадени от изпъзлът от употреба автомобил, се събират чрез всеки оторизиран търговец на Subaru или оторизиран сервис на Subaru, или всеки надежден сервис. Не изхвърляйте батерията сами. Ако батерията не е прибрана правилно, може да се случи следното, което да доведе до смърт или сериозно нараняване:

- Не изхвърляйте и не изхвърляйте незаконно тяговата батерия, тя е опасна за околната среда или някой може да докосне част с високо напрежение/48 волта, което да доведе до токов удар.
- Тяговата батерия е предназначена да се използва изключително с вашия автомобил. Ако тяговата батерия се използва извън автомобила или се модифицира по някакъв начин, могат да възникнат инциденти като токов удар, генериране на топлина, дим,

експлозия и изтичане на електролит. Когато препродавате или предавате автомобила си, вероятността за произшествие е изключително голяма, тъй като лицето, което получава автомобила, може да не е наясно с опасностите, произтичащи от тези модификации.

Предпазни мерки за системата за електрически превозни средства

Внимавайте за високоволтовите компоненти, като например тяговата батерия, електрозахранващото устройство, оранжевите кабели за високо напрежение и електродвигателя, както и за високотемпературните компоненти, като например радиатора за охлаждане, които са предвидени в електрическия автомобил с батерии. Върху компонентите с високо напрежение са поставени предупредителни етикети. Прочитайте ги, когато е необходимо да се работи с тях.

Тягова батерия

Експлоатационният живот на тяговата батерия е ограничен. Капацитетът на тяговата батерия (способността да съхранява енергия) намалява с течение на времето и при употреба по същия начин, както при другите акумулаторни батерии. Степента на намаляване на капацитета се променя драстично в зависимост от околната среда (външна температура и т.н.) и условията на използване, като например начина на шофиране на автомобила и начина на зареждане на тяговата батерия. Това е естествена характеристика на батериите и не е неизправност.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Предпазни мерки за високо напрежение

Автомобилът е оборудван с високочестотни системи за постоянен и променлив ток. Високочестотните системи за постоянен и променлив ток са много опасни и могат да причинят тежки изгаряния и токов удар, които могат да доведат до смърт или сериозно нараняване.

- Никога не докосвайте, не разглобявайте, не отстранявайте и не заменяйте частите с високо напрежение, кабелите (оранжеви) или техните съединители.
- Системата на EV/PHEV/FCEV/хибридната система ще се нагорещи след стартиране, тъй като системата използва високо напрежение. Бъдете внимателни както за високото напрежение, така и за високата температура, и винаги спазвайте предупредителните етикети, прикрепени към автомобила.

Предупреждения за пътни произшествия

В случай на злополука спазвайте следните предпазни мерки.

- Неспазването на това изискване може да доведе до пожар или токов удар, което може да доведе до смърт или сериозно нараняване.
- Спрете автомобила на безопасно място, за да предотвратите последващи инциденти. Докато натискате спирачния педал, задействайте ръчната спирачка (ако е приложимо) и превключете предавката на Р. След това бавно отпуснете спирачния педал.
- Не докосвайте частите с високо напрежение, кабелите (оранжеви) и съединителите.
- Ако електрическите проводници са открити във или извън автомобила, може да се получи токов удар. Никога не докосвайте оголени електрически жици.
- Не докосвайте тяговата батерия, ако от нея изтича или по нея е поленпнала течност. Ако електролитът (електролит на основата на

органичен карбонат) от тяговата батерия попадне в очите или върху кожата, той може да причини слепота или кожни рани. В малко вероятния случай, че попадне в очите или върху кожата, незабавно го измийте с голямо количество вода и потърсете незабавно медицинска помощ.

- Ако от тяговата батерия изтича електролит, не се приближавайте до автомобила. Дори в малко вероятния случай на повреда на тяговата батерия, вътрешната конструкция на батерията ще предотврати изтичането на голямо количество електролит. Ако обаче електролитът изтече, ще се отделят изпарения. Тези изпарения са дразещи за кожата и очите и могат да причинят остро отравяне при вдишване.
- Не доближавайте горящи или високотемпературни предмети до електролита. Електролитът може да се възпламени и да предизвика пожар.
- Ако в автомобила възникне пожар, напуснете автомобила възможно най-скоро. Никога не използвайте пожарогасител, който не е предназначен за електрически пожари. Използването дори на малко количество вода може да бъде опасно.

Ако тяговата батерия се изтощи

- Ако нивото на заряд на тяговата батерия се понижи, предупредителният индикатор за заряд на тяговата батерия светва или мига и на мултиформационния дисплей се показва съобщение.
- Ако тяговата акумулаторна батерия е напълно разредена, системата EV не може да бъде стартирана и шофирането е невъзможно. Когато тяговата батерия се изтощи, я заредете възможно най-скоро.

Тягова батерия

- За информация относно местата за събиране на тягови батерии, информация за контакт или процеса на рециклиране се обърнете към всеки оторизиран търговец на Subaru, оторизиран сервис на Subaru или към всеки надежден сервис.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Внимателно огледайте земята под автомобила. Ако на земята се открие изтекла течност (различна от вода от климатика), тяговата батерия може да е повредена. Напуснете автомобила възможно най-бързо. Освен това се обърнете към всеки оторизиран търговец на Subaru или към оторизиран сервис на Subaru, или към всеки надежден сервис по отношение на теча, открит на земята. Дори в случай на лек инцидент тяговата батерия и околните части могат да се повредят. В случай на произшествие оставете тяговия акумулатор да бъде проверен във всеки оторизиран търговец на Subaru или в оторизиран сервис на Subaru, или във всеки надежден сервис.

Ако долната част на пода на автомобила бъде подложена на силен шок или удар по време на движение, спрете автомобила на безопасно място и проверете долната част на автомобила. Ако има повреда на тяговата батерия или изтичане на течност, това може да доведе до пожар в автомобила и т.н. Не докосвайте автомобила и незабавно се обърнете към оторизиран търговец на Subaru или към оторизиран сервис на Subaru, или към всеки надежден сервис. Дори и да не се виждат повреди под дъното, тяговата батерия може да е повредена. Ако автомобилът е получил удар под пода, проверете тяговия

аккумулятор при всеки оторизиран търговец на Subaru, в оторизиран сервис на Subaru или във всеки надежден сервис.

Информация и инструкции за безопасност за преносими батерии

ВНОСИТЕЛ

SUBARU EUROPE N.V./S.A.

Адрес: Leuvensesteenweg 555 B/8, 1930 Zaventem, Белгия

Имейл: homologation_support@subaru.eu

<https://www.subaru.eu>



Вид батерия	Инструкции и информация за безопасност	Информация за производителя
BR2450A CR2032A	Използвайте продукта само за посочените гуми на посочения автомобил. Използването за други гуми или автомобил може да доведе до повреда на акумулатора, неизправност или лошо функциониране. От съображения за безопасност и за оптимално функциониране, всяко монтиране или демонтиране на гума трябва да се извършва от обучени специалисти, като се спазва ръководството за експлоатация. Ако това не се спазва, може да се стигне до повреда на батерията, неправилно функциониране или лоша работа. Използваната батерия не може да се заменя или зарежда. Моля, не разглобявайте този продукт и не го хвърляйте в огъня. След като използвате този продукт, моля, поискайте да го съберете в специализирана фирма.	Panasonic Energy Co., Ltd. Търговско наименование: Panasonic 1-1 Matsushita cho, Moriguchi City, Osaka 570 8511, Япония https://www.panasonic.com/global/energy.html
CR2050HR	Maxell, Ltd. Търговско наименование: Maxell 1 Koizumi, Oyamazaki, Oyamazaki-cho, Otokuni gun, Kyoto 618 8525, Япония https://www2.maxell.co.jp	
CR2016 CR2032H	 Този знак е знак за безопасност/предупреждение.	
CR1216 CR1220 CR1616 CR1620 CR1632 CR2016 CR2032 CR2412 CR2450	Не поглъщайте батерията. Опасност от химическо изгаряне Този продукт съдържа батерия тип монета/копче. Ако батерията тип монета/копче бъде погълната, тя може да причини тежки вътрешни изгаряния само за 2 часа и да доведе до смърт. Съхранявайте новите и използваните батерии далеч от деца. Ако отделението за батерията не се затваря добре, спрете да използвате продукта и го дръжте далеч от деца. Ако смятате, че батериите могат да бъдат погълнати или поставени в някаква част на тялото, незабавно потърсете медицинска помощ. ВНИМАНИЕ Опасност от експлозия, ако батерията се замени с неправилен тип. Заменете батерията със същия тип. ВНИМАНИЕ Риск от експлозия или изтичане на запалима течност или газ. Не използвайте / не съхранявайте / не внасяйте в среда с изключително висока температура или изключително ниско налягане поради голямата надморска височина. Не се опитвайте да изгаряте, смачквате или режете използваната батерия. Не зареждайте. Зареждането е опасно, тъй като може да доведе до течове, генериране на топлина, експлозия или пожар. Изхвърляйте използваните батерии в съответствие с местните закони.	Panasonic Energy Co., Ltd. Търговско наименование: Panasonic 1-1 Matsushita cho, Moriguchi City, Osaka 570 8511, Япония https://www.panasonic.com/global/energy.html

Вид батерия	Инструкции и информация за безопасност	Информация за производителя
CR17335EG	Боравене и съхранение: Боравене: Не свързвайте накъсо, не разглобявайте, не деформирайте, не нагрявайте и не изгаряйте. Не поставяйте батерията върху метален корпус, метална плоча или антистатичен материал. В случай на многоклетъчно приложение, при подмяна на използваните батерии заменете всички батерии с нови наведнъж. Не смесвайте различни видове батерии, нови и стари батерии от един и същи тип или различни по производство батерии от един и същи тип. Не използвайте батерии за неустановени цели. Съхранение: Не забравяйте да съхранявате батериите в добре проветрени, сухи и хладни помещения. Да се пази от вода, дъжд, сняг, замръзване или кондензация на роса. Не съхранявайте батериите в близост до източник на топлина или дюза за горещ въздух. Не съхранявайте батериите на пряка слънчева светлина. Внимавайте да не се намокри опаковката от кондензацията на росата, когато опаковката се премества от студено в топло и влажно състояние. В склада трябва да бъдат инсталирани достатъчен брой противопожарни уреди. Съхранявайте батериите на място, недостъпно за деца. Забележка: Това съдържание се основава на закона и подлежи на промяна без предизвестие.	FDK CORPORATION Shibaura Crystal Shinagawa, 1-6-41 Konan, Minato-ku, Tokyo 108-8212 Япония https://www.fdk.com
A2C0215090000	ВНИМАНИЕ Да не се разглобява Да не се изгаря, смачква или пробива Да не се потапя в течности Да не се късат клемите	Информацията за производителя на батерията е налична върху батерията.

Informacije na temelju Uredbe o baterijama (EU) 2023/1542

Ovaj letak sadrži važne sigurnosne upute i druge informacije o baterijama koje se mogu ugraditi u ovo vozilo.

Sa sve dodatne pojedinosti o ovom vozilu pogledajte korisnički priručnik vozila.

Skeniranjem ovog QR koda i unosom identifikacijskog broja vašeg vozila (VIN) moći ćete pristupiti informacijama o performansama i trajnosti te deklaraciji o ugljičnom otisku (kada je to obvezno u skladu s Uredbom) za vašu trakcijsku bateriju.



Sigurnosne upute za SLI (engl. Starting, Lighting and Ignition - pokretanje, rasvjeta i paljenje) baterije

OPASNOST

Otvoreni plamen je zabranjen.

- Držite podalje od vatre.

Nemojte upotrebljavati na mjestu bez ventilacije.

Sigurno pričvrstite bateriju i terminalne kabele.

Nemojte upotrebljavati ako su terminali kabela ili terminali baterije korodirali.

Nemojte dopustiti da + i - terminali alata dođu u kontakt (kratk spoj).

Prilikom rukovanja nosite zaštitne naočale i gumene rukavice.

Budite oprezni pri rukovanju tekućinom iz baterije sa sumpornom kiselinom.

Nemojte ga stavljati naopako, bočno, naginjati, ispuštati ni udarati. Ispravno koristite kabele za pokretanje.

- Provjerite je li svaki kabel za pokretanje spojen na odgovarajući terminal i da nije slučajno u kontaktu s bilo kojim drugim terminalom osim predviđenim.
- Sprječite da drugi kraj kabela za pokretanje spojenog na "+" terminal dođe u kontakt s bilo kojim drugim dijelovima ili metalnim površinama u tom području, poput nosača ili neobojenog metala.
- Sprječite međusoban kontakt + i - stezaljke kabela za pokretanje. To je opasno jer se zapaljivi plin koji stvara baterija može zapaliti i izazvati eksploziju.

Sprječite osobe (poput djece) da dođu u kontakt s proizvodom osim ako u potpunosti razumiju načine rukovanja i rizike.

Ispravno upotrebljavajte punjač.

Ako kiselina iz baterije dođe u kontakt s očima, slijedite korake u nastavku:

- Ako tekućina iz baterije (kiselina) slučajno dođe u kontakt s vašim očima, odmah isperite s puno vode i potražite liječničku pomoć.
- Također, držite čistu spužvu ili krpu navlaženu vodom na zahvaćenom području dok ne posjetite liječnika.

Ako vam baterijska kiselina uđe u usta ili je progutate, slijedite korake u nastavku:

- Ako vam baterijska kiselina uđe u usta, odmah je ispljunite i isperite usta vodom.
- Ako vam kapacitet tijekom 20 sati rada baterije nizak, čak i ako je razdoblje u kojem se vozilo ne upotrebljava, baterija se može isprazniti i hibridni se sustav možda neće moći pokrenuti.

Nemojte upotrebljavati u druge svrhe osim pokretanja automobilskih motora ili visokonaponske dodatne opreme.

Nemojte upotrebljavati za vozila koja nisu navedena.

Ako je crljevo za odzračivanje spojeno, čvrsto ga pričvrstite.

- Nakon zamjene, svakako pričvrstite sljedeće na otvor za odzračivanje baterije.
- Prije zamjene upotrijebite crljevo za odzračivanje spojeno na bateriju i provjerite je li dobro spojeno na otvor u vozilu.
- Koristite čep otvora za odzračivanje koji dolazi sa zamijenjenom baterijom ili onaj koji je priključen na pomoćnu bateriju prije zamjene.
- Ako nije ispravno postavljen, to je opasno je zapaljivi plin (vodik) može ući u vozilo ili se zapaliti i eksplodirati.
- (Ovisno o bateriji koja se mijenja, otvor za odzračivanje može biti blokiran.)

Nemojte upotrebljavati niti puniti kada je razina tekućine u bateriji ispod DONJE OZNAKE.

(Ako je primjenjivo) Nemojte upotrebljavati niti puniti bateriju kada indikator pokazuje "Potrebna je zamjena".

UPOZORENJE

Nemojte spajati električne uređaje izravno na bateriju.

Pazite na statički elektricitet pri rukovanju baterijama.

Ne čistite bateriju suhom krpom itd.

Prilikom postavljanja kabela nemojte pobjrkati + i -.

Sigurno pričvrstite bateriju pomoću nosača za ugradnju.

- Pazite da ne oštetite poklopac ni kućište baterije kada je pričvršćujete.

Ako baterijska kiselina dođe u kontakt s vašom kožom ili odjećom, poduzmite sljedeće:

- Nosite zaštitne naočale kada rukujete baterijama.
- Sprječite da tekućina iz baterije (kiselina) dođe u kontakt s vašom kožom, odjećom ili karoserijom vozila.
- Ako tekućina iz baterije (kiselina) slučajno dođe u kontakt s vašim tijelom ili očima, odmah isperite s puno vode i potražite liječničku pomoć.
- Također, držite čistu spužvu ili krpu navlaženu vodom na zahvaćenom području dok ne posjetite liječnika.

Punjenje punjačem se vrši normalnom strujom punjenja.

Ne postavljajte bateriju ni u jedno vozilo osim u kompatibilno vozilo.

Upotrijebite bateriju čije je kućište jednako veliko kućištu prethodne baterije, kapacitet tijekom 20 sati rada (20HR) jednak je ili veći, a ocjena CCA jednaka ili veća.

- Ako su veličine kućišta različite, baterija neće biti ispravno pričvršćena.
- Ako je kapacitet tijekom 20 sati rada baterije nizak, čak i ako je razdoblje u kojem se vozilo ne upotrebljava, baterija se može isprazniti i hibridni se sustav možda neće moći pokrenuti.

Ako mijenjate, održavate ili pregledavate bateriju, ugasite motor automobila i isključite svjetla i audiosustav te izvršite zamjenu baterije ispravnim redoslijedom.

- Informacije o jamstvu i održavanju uključene su u odvojenog "Napomeni o održavanju", stoga pročitajte i napomenu.
- Dnevni i povremeni pregledi održavanja odgovornost su u kupca. (propisano zakonom)

ko postoji bilo kakva abnormalnost kao što je čudan miris, curenje tekućine, deformacija itd. nemojte je nastaviti upotrebljavati.

Nemojte dolijevati sredstvo za punjenje (pročišćenu vodu) iznad GORNJE OZNAKE.

Nemojte nikada uklanjati naljepnicu baterije.

Nemojte blokirati bočnu stranu baterije ili otvor za odzračivanje čepa za dovod tekućine.

OBAVIJEST

Ne upotrebljavajte bateriju u okruženju gdje bi mogla biti izložena vodi ili morskoj vodi.

Baterija je teška i njome treba pažljivo rukovati.

Ako baterija ima ručku, nemojte je vrjetiti oko ručke.

Nemojte upotrebljavati izvan raspona radne temperature.

Ponovo pričvrstite zaštitni poklopac baterije i poklopac terminala kao prije.

Baterija vozila za spašavanje upotrebljava isti napon i kapacitet kao i vozilo s praznom baterijom.

Nemojte samo baciti iskorištene baterije.

U bateriju nemojte stavljati ništa osim sredstva za punjenje (pročišćenu vodu).

Nakon punjenja vodom, obavezno zategnite čep za dovod tekućine.

Nosite i pohranite.

Baterija sadrži otrovni i korozivni kiseli elektrolit, dok povezani dijelovi sadrže olovo i spojeve olova.

Pridržavajte se sljedećih mjera opreza pri rukovanju baterijom:

- Nosite zaštitne naočale kada rukujete baterijama. Sprječite da tekućina iz baterije (kiselina) dođe u kontakt s vašom kožom, odjećom ili karoserijom vozila.
- Ne približavajte lice ili glavu pomoćnoj bateriji više nego što je potrebno.
- Ako tekućina iz baterije (kiselina) slučajno dođe u kontakt s vašim tijelom ili očima, odmah isperite s puno vode i potražite liječničku pomoć.
- Također, držite spužvu ili krpu navlaženu vodom na zahvaćenom području dok ne posjetite liječnika.
- Ako slučajno progutate baterijsku kiselinu, popijte puno vode i odmah potražite liječničku pomoć.
- Operite ruke nakon rukovanja držačima baterija, terminalima i drugim povezanim dijelovima.
- Držite bateriju podalje od djece.

Provjera zamjenske baterije:

Upotrijebite bateriju čije je kućište jednako veliko kućištu prethodne baterije, kapacitet tijekom 20 sati rada (20HR) jednak je ili veći, a ocjena CCA jednaka ili veća.

- Ako su veličine kućišta različite, baterija neće biti ispravno pričvršćena.
- Ako je kapacitet tijekom 20 sati rada baterije nizak, čak i ako je razdoblje u kojem se vozilo ne upotrebljava, baterija se može isprazniti i hibridni se sustav možda neće moći pokrenuti.
- Provjerite ima li zamjenska baterija isti polaritet. (položaj +/- terminala)

Sprječite pražnjenje baterije:

- Kada je motor isključen, isključite svjetla i audio.
- Kada vozilo duže stoji zbog prometnih gužvi i sl., isključite nepotrebnu električnu opremu.

Kako zamijeniti bateriju

- Za informacije o zamjeni baterije obratite se svom Subaruovom trgovcu.

Način održavanja/pregleda

Ako se bilo koja od sljedećih poruka prikaže na višeinformacijskom zaslonu, to može ukazivati na kvar. Odmah zaustavite vozilo na sigurnom mjestu i obratite se bilo kojem ovlaštenom Subaruovom trgovcu ili ovlaštenom Subaruovom serviseru ili bilo kojem pouzdanom serviseru kako bi pregledao vaše vozilo.

- "Kvar 12 V sustava za punjenje baterije"

Što učiniti kada se baterija isprazni

Ako je baterija ispražnjena, upotrijebite terminal za oporavak.

Podaci pohranjeni u ECU-u bit će izbrisani.

Ako je baterija ispražnjena, neka je pregleda Subaruov trgovac.

Za neke su funkcije potrebne početne postavke.

Sigurnosne informacije za trakcijske baterije

Elektromagnetski valovi

- Visokonaponski / 48 V naponski dijelovi i kabeli na vozilima uključuju elektromagnetsku zaštitu i stoga emitiraju približno istu količinu elektromagnetskih valova kao i konvencionalna vozila s motorom ili kućni elektronički uređaji

Radi sprječavanja nesreća, trakcijske baterije uklonjene iz odbačenog vozila prikupljaju se kod bilo kojeg ovlaštenog Subaruovog trgovca ili ovlaštenog Subaruovog serviseru ili bilo kojeg pouzdanog serviseru. Nemojte sami odlagati bateriju. Ako se baterija pravilno ne prikupi, može doći do sljedećeg, što može dovesti do smrti ili teške ozljede:

- Nemojte nezakonito odlagati ili baciti trakcijsku bateriju jer je opasna za okoliš ili bi netko mogao dotaknuti visokonaponski dio / 48 V naponski dio, što može dovesti do strujnog udara.
- Trakcijska baterija namijenjena je isključivo za upotrebu u vašem vozilu. Ako se trakcijska baterija upotrebljava izvan vašeg vozila ili modificira na bilo koji način, može doći do nesreća kao što su električni udar, stvaranje topline, stvaranje dima, eksplozija i curenje elektrolita. Tijekom preprodaje ili predaje vašeg vozila, mogućnost nesreće izuzetno je velika jer osoba koja preuzima vozilo možda nije svjesna opasnosti od takvih modifikacija.

Mjere opreza sustava električnog vozila

Budite oprezni s visokonaponskim komponentama, kao što su trakcijska baterija, jedinica za napajanje električnom energijom, narančasti visokonaponski kabeli i električni motor, te s komponentama visoke temperature kao što je hladnjak za hlađenje, koje se nalaze u električnom vozilu s baterijom. Na visokonaponskim komponentama nalaze se oznake upozorenja. Pročitajte ih kada njima trebate rukovati.

Trakcijska baterija

Trakcijska baterija ima ograničen vijek trajanja. Kapacitet trakcijske baterije (sposobnost pohranjivanja energije) smanjuje se s vremenom i upotrebom na isti način kao i kod drugih punjivih baterija. Razmjer smanjivanja kapaciteta drastično se mijenja ovisno o okolini (vanjskoj temperaturi itd.) i uvjetima upotrebe, kao što je način na koji se vozilo vozi i način punjenja trakcijske baterije. To je prirodna karakteristika baterija i ne predstavlja kvar.

UPOZORENJE

Mjere opreza pri visokom naponu

Vozilo ima visokonaponske sustave istosmjerne i izmjenične struje. Visokonaponski sustavi istosmjerne i izmjenične struje vrlo su opasni i mogu uzrokovati teške opekline i električni udar koji mogu dovesti do smrti ili teške ozljede.

- Nikada nemojte dodirivati, rastavljati, uklanjati ni mijenjati visokonaponske dijelove, kabele (narančaste) ni njihove konektore.
- EV/PHEV/FCEV/hibridni sustav postat će vruć nakon pokretanja jer sustav radi s visokim naponom. Pazite i na visoki napon i na visoku temperaturu i uvijek se pridržavajte oznaka upozorenja pričvršćenih na vozilo.

Oprez u slučaju nesreće na cesti

U slučaju nesreće, pridržavajte se sljedećih mjera opreza. Ako to ne učinite, može doći do požara ili strujnog udara, što može dovesti do smrti ili teške ozljede.

- Zaustavite vozilo na sigurnom mjestu kako biste spriječili naknadne nesreće. Dok pritišćete papučicu kočnice, aktivirajte parkirnu kočnicu (ako postoji) i prebacite mjenjač u položaj P. Zatim polako otpustite papučicu kočnice.
- Nemojte dirati visokonaponske dijelove, kabele (narančaste) ni konektore.
- Ako su električne žice ogoljene unutar ili izvan vašeg vozila, može doći do strujnog udara. Nikada nemojte dodirivati ogoljene električne žice.
- Ne dirajte trakcijsku bateriju ako tekućina curi iz nje ili se na njoj ljepi. Ako elektrolit (elektrolit na bazi organskog karbonata) iz trakcijske baterije dođe u dodir s očima ili kožom, može uzrokovati sljepoću ili rane na koži. U malo vjerojatnom slučaju da dođe u dodir s očima ili kožom, odmah ga isperite velikom količinom vode i potražite liječničku pomoć.
- Ako elektrolit curi iz trakcijske baterije, ne približavajte se vozilu. Čak i u malo vjerojatnom slučaju da je trakcijska baterija oštećena, unutarnja konstrukcija baterije spriječit će istjecanje velike količine elektrolita. Međutim, ako elektrolit curi, isparavat će. Te pare iritiraju kožu i oči i mogu izazvati akutno trovanje ako se udahnu.
- Ne približavajte goruće predmete ili predmete visoke temperature elektrolitu. Elektrolit se može zapaliti i izazvati požar.
- Ako dođe do požara u vozilu, napustite vozilo čim prije. Nikada nemojte upotrebljavati protupožarni aparat koji nije namijenjen gašenju električnih požara. Upotreba čak i male količine vode može biti opasna.

Ako razina punjenja trakcijske baterije postane niska

- Ako razina punjenja trakcijske baterije postane niska, svjetlo upozorenja razine punjenja trakcijske baterije se uključuje ili treperi, poruka se prikazuje na višeinformacijskom zaslonu.
- Ako se trakcijska baterija potpuno isprazni, sustav električnog vozila ne može se pokrenuti i vožnja nije moguća. Kada razina punjenja trakcijske baterije postane niska, napunite je čim prije.

Trakcijska baterija

- Za informacije o lokacijama za preuzimanje trakcijskih baterija, podatke o kontaktu ili postupku recikliranja obratite se bilo kojem ovlaštenom Subaruovom trgovcu ili ovlaštenom Subaruovom serviseru ili bilo kojem pouzdanom serviseru.

UPOZORENJE

Pažljivo pregledajte tlo ispod vozila. Ako na tlu pronađete tekućinu koja je iscurila (osim vode iz klima-uređaja), možda je oštećena trakcijska baterija. Napustite vozilo čim prije. Nadalje, obratite se bilo kojem ovlaštenom Subaruovom trgovcu ili ovlaštenom Subaruovom serviseru ili bilo kojem pouzdanom serviseru u vezi s curenjem pronađenim na tlu. Čak i u slučaju manje nesreće, trakcijska baterija i okolni dijelovi mogu biti oštećeni. U slučaju nesreće, neka trakcijsku bateriju pregleda bilo koji ovlašten Subaruov trgovac ili ovlašten Subaruov serviser ili bilo koji pouzdani serviser.

Ako vozilo primi snažan udarac tijekom vožnje u području podvozja, zaustavite vozilo na sigurnom mjestu i provjerite podvozje. Ako dođe do oštećenja trakcijske baterije ili curenja tekućine, to može dovesti do požara vozila itd. Nemojte dirati vozilo i odmah kontaktirajte bilo kojeg ovlaštenog Subaruovog trgovca ili ovlaštenog Subaruovog serviseru ili bilo kojeg pouzdanog serviseru. Čak i ako nema vidljive štete na podvozju, trakcijska baterija može biti oštećena. Ako je vozilo primilo udarac u podvozje, neka trakcijsku bateriju pregleda bilo koji ovlašten Subaruov trgovac ili ovlašten Subaruov serviser ili bilo koji pouzdani serviser.

Informacije i sigurnosne upute za prijenosne baterije

UVOZNIK

SUBARU EUROPE N.V./S.A.

Adresa: Leuvensesteenweg 555 B/8, 1930 Zaventem, Belgija

E-pošta: homologation_support@subaru.eu

<https://www.subaru.eu>



Tip baterije	Informacije i sigurnosne upute	Informacije o proizvođaču
BR2450A CR2032A	Proizvod upotrebljavajte samo za navedene gume navedenog vozila. Upotreba za druge gume ili vozilo može uzrokovati oštećenje, kvar ili lošu izvedbu baterije. Iz sigurnosnih razloga i radi osiguranja optimalne funkcionalnosti, svaku montažu ili demontažu guma treba izvršiti obučeno stručno osoblje u skladu s uputama za uporabu.	Panasonic Energy Co., Ltd. Trgovački naziv: Panasonic 1-1 Matsushita cho, Moriguchi City, Osaka 570 8511, Japan https://www.panasonic.com/global/energy.html
CR2050HR	Ako ih se ne pridržava, može doći do oštećenja, kvara ili loše izvedbe baterije. Upotrijebljena baterija ne može se zamijeniti ni puniti. Nemojte rastavljati ovaj proizvod niti ga bacati u vatru. Nakon upotrebe ovog proizvoda, zatražite ga da preuzme specijalizirana tvrtka.	Maxell, Ltd. Trgovački naziv: Maxell 1 Koizumi, Oyamazaki, Oyamazaki-cho, Otokuni gun, Kyoto 618 8525, Japan https://www2.maxell.co.jp
CR2016 CR2032H	 Ova oznaka je oznaka sigurnosti/upozorenja.	
CR1216 CR1220 CR1616 CR1620 CR1632 CR2016 CR2032 CR2412 CR2450	Nemojte gutati bateriju. Opasnost od kemijskih opekline Ovaj proizvod sadrži gumbastu bateriju. U slučaju gutanja gumbaste baterije može doći do teških unutarnjih opekline u samo 2 sata i dovesti do smrti. Držite nove i iskorištene baterije podalje od djece. Ako se pretinac za bateriju ne zatvara dobro, prestanite upotrebljavati proizvod i držite ga podalje od djece. Ako sumnjate da je osoba progutala bateriju ili je stavila u bilo koji dio tijela, odmah potražite liječničku pomoć. OPREZ Opasnost od eksplozije ako se baterija zamijeni neodgovarajućim tipom baterije. Zamijenite bateriju istim tipom baterije. OPREZ Opasnost od eksplozije ili istjecanja zapaljive tekućine ili plina. Nemojte upotrebljavati u/čuvati u/donositi u okruženje ekstremno visoke temperature ili ekstremno niskog tlaka zbog vrlo velike nadmorske visine. Nemojte pokušavati spaliti, zgnječiti ili rezati iskorištenu bateriju. Nemojte puniti bateriju. Punjenje je opasno jer može uzrokovati curenje, stvaranje topline, eksploziju ili požar. Istrošene baterije odložite u skladu s lokalnim zakonima.	Panasonic Energy Co., Ltd. Trgovački naziv: Panasonic 1-1 Matsushita cho, Moriguchi City, Osaka 570 8511, Japan https://www.panasonic.com/global/energy.html
CR17335EG	Rukovanje i skladištenje: Rukovanje: Nemojte bateriju kratko spajati, rastavljati, deformirati, zagrijavati ni spaljivati. Nemojte stavljati bateriju na metalno kućište, metalnu ploču ni antistatički materijal. U slučaju upotrebe s više baterija, zamijenite sve baterije novima istovremeno kada mijenjate iskorištene baterije. Nemojte miješati različite tipove baterija, nove i stare baterije istog tipa ni baterije istog tipa različitih proizvođača. Nemojte koristiti baterije u svrhe koje nisu navedene. Skladištenje: Čuvajte baterije u dobro prozračenim, suhim i hladnim uvjetima. Držite ih podalje od vode, kiše, snijega, mraza ili kondenzacije. Nemojte skladištiti baterije blizu izvora topline ni mlaznice vrućeg zraka. Nemojte skladištiti baterije na direktnoj sučevoj svjetlosti. Pazite da se pakiranje ne smoci zbog kondenzacije kad se premješta iz hladnih u tople i vlažne uvjete. U skladištu treba postaviti dovoljan broj protupožarnih aparata. Držite baterije izvan dohvata djece. Napomena: ovaj se sadržaj temelji na zakonu i podložan je promjenama bez prethodne najave.	FDK CORPORATION Shibaura Crystal Shinagawa, 1-6-41 Konan, Minato-ku, Tokio 108-8212 Japan https://www.fdk.com

Tip baterije	Informacije i sigurnosne upute	Informacije o proizvođaču
A2C0215090000	OPREZ Nemojte rastavljati Nemojte spaljivati, gnječiti ni bušiti Nemojte uranjati u tekućinu Nemojte kratko spojiti terminale	Informacije o proizvođaču baterije dostupne su na bateriji.

Informacije temeljijo na Uredbi o baterijah (EU) 2023/1542

Ta navodila za uporabo vsebuje bistvena varnostna navodila in druge informacije o baterijah, ki so lahko vgrajene v to vozilo.

Za dodatne podrobnosti o tem vozilu si oglejte celotna navodila za uporabo.

Če skenirate to kodo QR in vnesete svojo identifikacijsko številko vozila (VIN), lahko dostopate do podatkov o zmogljivosti in vzdržljivosti ter izjave o ogiljčnem odtisu (kadar to zahteva uredba) za vašo pogonsko baterijo.



Varnostna navodila za baterije SLI (vhodne, svetilne in vžigalne baterije)

NEVARNOST

Prepovedano izpostavljanje ognju in odprtemu plamenu.

- Hranite stran od ognja.

Ne uporabljajte v neprežvečanem prostoru.

Varno pritrdite baterijo in priključke kabla.

Ne uporabljajte, če so sponke kabla ali baterije zarjavele.

Ne dovolite, da prideta v stik pozitivna in negativna sponka orodja (kratek stik).

Pri rokovanju nosite zaščitna očala in gumijaste rokavice.

Bodite previdni pri ravnanju z baterijsko tekočino z žveplovo kislino.

Ne postavljajte na glavo, na stran, ne nagibajte, ne pustite, da pade na tla, in ne udarjajte.

Premostitvene kable uporabljajte pravilno.

- Prepričajte se, da je vsak premostitveni kabel priključen na pravo sponko in da ni nenamerno v stiku z nobeno drugo sponko, razen s predvideno.
- Ne dovolite, da bi drugi konec premostitvenega kabla, priključenega na sponko +, prišel v stik z drugimi deli ali kovinskimi površinami v bližini, kot so nosilci ali nebarvana kovina.
- Ne dovolite, da bi pozitivne in negativne sponke premostitvenih kablov prišle med seboj v stik. To je nevarno, saj se lahko vnetljiv plin, ki nastane iz baterije, vname in povzroči eksplozijo.

Osebam (kot so otroci) ne dovolite, da pridejo v stik z izdelkom, razen če popolnoma razumemo metode ravnanja in nevarnosti.

Polnilnik uporabljajte pravilno.

Če pride baterijska kislina v stik z očmi, sledite spodnjim korakom:

- Če tekočina iz baterije (kislina) slučajno pride v stik z očmi, jih takoj sperite z veliko vode in takoj poiščite zdravniško pomoč.
 - Prav tako imejte na prizadetem mestu čisto in z vodo navlaženo gobo ali krpo, dokler ne pridete do zdravnika.
- Če baterijska kislina pride v usta ali jo zaužijete, sledite spodnjim korakom:
- Če baterijska kislina pride v usta, jo takoj izpljunite in usta sperite z vodo.
 - Če slučajno pogoltnete tekočino iz baterije (kislina), spijte veliko vode in takoj poiščite zdravniško pomoč.

Ne uporabljajte za druge namene kot za zagon avtomobilskih motorjev ali visokonapetostne pomožne opreme.

Ne uporabljajte za vozila, ki niso navedena.

Če je priključena cev za odplinjevanje, jo varno pritrdite.

- Po menjavi obvezno pritrdite naslednje na izpušno odprtino baterije.
- Pred menjavo uporabite izpušno cev, ki je priključena na baterijo, in se prepričajte, da je varno priključena na odprtino v vozilu.
- Pred menjavo uporabite čep za izpušno odprtino, ki je priložen zamenjani bateriji, ali čep, ki je pritrjen na pomožno baterijo.
- Če ni pravilno nameščen, obstaja nevarnost, saj lahko vnetljiv plin (vodiki) vstopi v vozilo ali se vname in eksplodira.
- (Odvisno od baterije, ki jo želite zamenjati, je lahko izpušna odprtina zamašena.)

Ne uporabljajte in ne polnite baterije, ko je nivo tekočine v bateriji pod SPONDJIM NIVOM.

(Če je primerno) Ne uporabljajte ali polnite baterije, ko indikator prikazuje "Replacement is required" ("Potrebna je menjava").

OPOZORILO

Ne priključujte električnih naprav neposredno na baterijo.

Pri rokovanju z baterijami bodite pozorni na statično elektriko.

Baterije ne čistite s suho krpo ipd.

Pri nameščanju kabla ne obrnite polov + in -.

Varno pritrdite baterijo z montažnimi nosilci.

- Pazite, da ne poškodujete pokrova ali ohišja baterije, ko jo nameščate na mesto.

Če baterijska kislina pride v stik z vašo kožo ali oblačili, storite naslednje:

- Pri rokovanju z baterijami nosite zaščitna očala.
- Preprečite, da bi tekočina iz baterije (kislina) prišla v stik z vašo kožo, oblačili ali karoserijo vozila.
- Če tekočina iz baterije (kislina) slučajno pride v stik z vašim telesom ali očmi, jo takoj sperite z veliko vode in takoj poiščite zdravniško pomoč.
- Prav tako imejte na prizadetem mestu čisto in z vodo navlaženo gobo ali krpo, dokler ne obiščete zdravnika.

Polnjenje s polnilnikom se izvaja z običajnim polnilnim tokom.

Baterije ne nameščajte v nobeno drugo vozilo, razen v združljivo vozilo.

- Uporabite baterijo, katere velikost ohišja je enaka prejšnji, 20-urna zmogljivost (20HR) je enakovredna ali večja in ocena zmogljivosti je (CCA) enaka ali večja.
- Če se velikosti ohišja razlikujejo, baterija ne bo pravilno pritrjena.
- Če je 20-urna zmogljivost nizka, tudi če je čas, ko vozilo ni v uporabo, kratek, se lahko baterija izprazni in se motor ali hibridni sistem morda ne bosta mogla zagnati.
- Podatki o garanciji in vzdrževanju so vključeni ločeno v "Opombi za vzdrževanje", ki jo morate prav tako prebrati.
- Stranka je odgovorna za izvajanje dnevnih in rednih vzdrževalnih pregledov (zahtevano z zakonom).

Če pride do kakršnekolik nenormalnosti, kot je nenavaden vonj, puščanje tekočine, deformacija itd., prenehajte z uporabo.

Ne polnite polnilnika (prečiščene vode) čez ZGORNJI NIVO.

Nikoli ne odstranite oznake baterije.

Ne blokirajte strani baterije ali izpušne odprtine čepa za dovod tekočine.

POZOR

Baterije ne uporabljajte v okolju, kjer bi lahko bila izpostavljena vodi ali morski vodi.

Baterija je teža in z njo morate ravnati previdno.

Če ima baterija ročaj, je ne zibajte, medtem ko jo držite za ročaj.

Ne uporabljajte izven delovnega temperaturnega območja.

Ponovno pritrdite zaščitni pokrov baterije in pokrov sponk.

Baterija vozila, ki zagotavlja pomoč, uporablja enako napetost in kapaciteto kot vozilo s prazno baterijo.

Ne zavrzite izrabljenih baterij.

V baterijo ne dajajte ničesar drugega kot polnilo (prečiščeno vodo).

Po ponovnem polnjenju z vodo ne pozabite priviti čepa za dovod tekočine.

Prenos in shranjevanje.

Baterija vsebuje strupen in jdek kisli elektrolit, medtem ko povezani deli vsebujejo svinec in svinčeve spojine.

Pri ravnanju z baterijo upoštevajte naslednje previdnostne ukrepe:

- Pri rokovanju z baterijami nosite zaščitna očala. Preprečite, da bi tekočina iz baterije (kislina) prišla v stik z vašo kožo, oblačili ali karoserijo vozila.
- Ne približujte obraza ali glave pomožni bateriji bližje, kot je potrebno.
- Če tekočina iz baterije (kislina) slučajno pride v stik z vašim telesom ali očmi, jo takoj sperite z veliko vode in takoj poiščite zdravniško pomoč.
- Prav tako imejte na prizadetem mestu z vodo navlaženo gobo ali krpo, dokler ne obiščete zdravnika.
- Če slučajno pogoltnete baterijsko kislino, spijte veliko vode in takoj poiščite zdravniško pomoč.
- Po rokovanju z nosilci baterij, sponkami in drugimi povezanimi deli si umijte roke.
- Otrokom preprečite dostop do baterije.

Preverjanje nadomestne baterije:

Uporabite baterijo, katere velikost ohišja je enaka prejšnji, 20-urna zmogljivost (20HR) je enakovredna ali večja in ocena zmogljivosti je (CCA) enaka ali večja.

- Če se velikosti ohišja razlikujejo, baterija ne bo pravilno pritrjena.
- Če je 20-urna zmogljivost nizka, tudi če je čas, ko vozilo ni v uporabo, kratek, se lahko baterija izprazni in se hibridni sistem morda ne bo mogel zagnati.
- Preverite, ali ima nadomestna baterija enako polariteto (položaj sponk +/-).

Preprečevanje praznjenja baterije:

- Ko je motor ugasnjen, ugasnite luči in zvok.
- Ko je vozilo dlje časa ustavljeno zaradi prometnih zastojev ipd., izklopite nepotrebno električno opremo.

Menjava baterije

- Za informacije o menjavi baterije se obrnite na svojega prodajalca vozil Subaru.

Metoda vzdrževanja/pregledovanja

Če se na večinformacijskem zaslonu prikaže katero od naslednjih sporočil, lahko nakazuje okvaro. Nemudoma ustavite vozilo na varnem mestu in se obrnite na kateregakoli pooblaščenega prodajalca ali servisierja vozil Subaru ali drugega zanesljivega servisierja.

- "12-Volt Battery Charging System Malfunction" ("Napaka v sistemu za polnjenje 12-voltno baterije")

Kaj storiti, ko je baterija izpraznjena

Če je baterija izpraznjena, uporabite reševalno sponko.

Podatki, shranjeni v ECU, bodo izbrisani.

Če je baterija izpraznjena, naj jo preveri prodajalec vozil Subaru.

Nekatere funkcije zahtevajo začetne nastavitve.

Varnostne informacije za pogonske baterije

Elektromagnetni valovi

- Visokonapetostni oz. 48-voltni napetostni deli in kabli na vozilih imajo vgrajeno elektromagnetno zaščito ter zato oddajajo približno enako količino elektromagnetnega valovanja kot običajna vozila na motorni pogon ali domače elektronske naprave.

Za preprečevanje nesreč se pogonske baterije, odstranjene iz oslujenega vozila, zbere pri kateremkoli pooblaščenem prodajalcu ali pooblaščenem serviserju vozil Subaru ali drugem zanesljivem serviserju. Baterije ne zavrzite sami. Če baterija ni pravilno zbrana, lahko pride do naslednjega, kar lahko povzroči smrt ali resne poškodbe:

- Pogonske baterije ne odlagajte nezakonito ali na smetišča, saj je nevarna za okolje oziroma se lahko kdo dotakne dela z visoko / 48-voltno napetostjo, kar povzroči električni udar.
- Pogonska baterija je namenjena izključno za uporabo z vašim vozilom. Če se pogonska baterija uporablja zunaj vašega vozila ali je kakorkoli predelana, lahko pride do nesreč, kot so električni udar, nastajanje toplote, nastajanje dima, eksplozija in puščanje elektrolita. Pri preprodaji ali predaji vašega vozila je možnost nesreče izjemno velika, ker se oseba, ki vozilo prejme, morda ne zaveda nevarnosti teh predelav.

Previdnostni ukrepi za sistem električnega vozila

Bodite previdni pri visokonapetostnih komponentah, denimo pogonski bateriji, napajalni enoti, oranžnih visokonapetostnih kablilih in električnem motorju, in tudi pri visokotemperaturnih komponentah, denimo hladilnem radiatorju, ki so na baterijskem električnem vozilu. Visokonapetostne komponente so opremljene z opozorilnimi nalepkami. Preberite jih, ko morate ravnati s temi komponentami.

Pogonska baterija

Pogonska baterija ima omejeno življenjsko dobo. Kapaciteta pogonske baterije (zmožnost shranjevanja energije) se s časom in uporabo zmanjšuje na enak način kot pri drugih polnilnih baterijah. Obseg zmanjšanja zmogljivosti se drastično spreminja glede na okolje (zunanja temperatura itd.) in pogoje uporabe, na primer, kako se vozilo vozi in kako se polni pogonska baterija. To je naravna lastnost baterij in ne okvara.

OPOZORILO

Previdnostni ukrepi pri visoki napetosti

Vozilo ima visokonapetostne sisteme z enosmernim in izmeničnim tokom. Visokonapetostni sistemi z enosmernim in izmeničnim tokom so zelo nevarni ter lahko povzročijo hude opekline in električni udar, ki lahko povzročijo smrt ali resne poškodbe.

- Nikoli se ne dotikajte, razstavlajte, odstranjujte ali zamenjajte visokonapetostnih delov, (oranžnih) kablov ali njihovih priključkov.
- EV/PHEV/FCEV/hibridni sistem se bo po zagonu segrel, ker sistem uporablja visoko napetost. Bodite previdni tako na visoko napetost kot visoko temperaturo ter vedno upoštevajte opozorilne nalepke, pritrjene na vozilo.

Opozorila ob prometnih nesrečah

V primeru nesreče upoštevajte naslednje varnostne ukrepe.

Neupoštevanje teh varnostnih ukrepov lahko povzroči požar ali električni udar, ki lahko povzročita smrt ali resne poškodbe.

- Ustavite vozilo na varnem mestu, da preprečite nadaljnje nesreče.

Medtem ko pritisitate na zavorno stopalko, uporabite parkirno zavoro (če je na vozilo) in prestavite v položaj P. Nato počasi spustite zavorno stopalko.

- Ne dotikajte se visokonapetostnih delov, (oranžnih) kablov in priključkov.
- Če so električne žice nezaščitene znotraj ali zunaj vašega vozila, lahko pride do električnega udara. Nikoli se ne dotikajte nezaščiteneh električnih žic.
- Ne dotikajte se pogonske baterije, če iz nje izteka ali je na njej tekočina. Če pride elektrolit (elektrolit na osnovi organskega karbonata) iz pogonske baterije v stik z očmi ali kožo, lahko povzroči slepoto ali rane na koži. V malo verjetnem primeru, da pride v stik z očmi ali kožo, ga takoj sperite z veliko količino vode in nemudoma poiščite zdravniško pomoč.
- Če iz pogonske baterije pušča elektrolit, se ne približujte vozilu. Tudi v malo verjetnem primeru, da je pogonska baterija poškodovana, bo notranja konstrukcija baterije preprečila iztekanje velike količine elektrolita. Vendar se v primeru puščanja elektrolita sproščajo hlapi. Ti hlapi dražijo kožo in oči ter lahko povzročijo akutno zastrupitev pri vdihavanju.
- Gorečih ali visokotemperaturnih predmetov ne približujte elektrolitu. Elektrolit se lahko vname in povzroči požar.
- Če v vozilu pride do požara, vozilo čim prej zapustite. Nikoli ne uporabljajte gasilnega aparata, ki ni namenjen za gašenje električnih požarov. Uporaba že majhne količine vode je lahko nevarna.

Če se pogonska baterija izprazni

- Če se pogonska baterija izprazni, se opozorilna lučka za napolnjenost baterije prižge ali utripa, na večinformacijskem zaslonu pa se prikaže sporočilo.
- Če se pogonska baterija popolnoma izprazni, sistema EV ni mogoče zagnati in vozila ni mogoče voziti. Ko se pogonska baterija izprazni, jo čim prej napolnite.

Pogonska baterija

- Za informacije o lokacijah zbiranja pogonskih baterij, kontaktnih podatkih ali postopku recikliranja se obrnite na kateregakoli pooblaščenega prodajalca ali pooblaščenega serviserja vozil Subaru ali drugega zanesljivega serviserja.

OPOZORILO

Previdno preglejte tla pod vozilom. Če na tleh najdete iztekel tekočino (razen vode iz klimatske naprave), je morda poškodovana pogonska baterija. Čim prej zapustite vozilo. Poleg tega se obrnite na kateregakoli pooblaščenega prodajalca ali pooblaščenega serviserja vozil Subaru ali drugega zanesljivega serviserja glede puščanja, ki ga najdete na tleh. Tudi v primeru manjše nesreče lahko pride do poškodb pogonske baterije in bližnjih delov. V primeru nesreče naj pogonsko baterijo pregleda katerikoli pooblaščen prodajalec ali pooblaščen serviser vozil Subaru ali drug zanesljiv serviser.

Če spodnji del vozila med vožnjo utрпи močan sunek ali udarec, ustavite vozilo na varnem mestu in preverite podvozje vozila. V primeru poškodb pogonske baterije ali puščanja tekočine lahko pride do požara v vozilu ipd. Ne dotikajte se vozila in se nemudoma obrnite na pooblaščenega prodajalca ali pooblaščenega serviserja vozil Subaru ali drugega zanesljivega serviserja. Tudi če pod vozilom ne vidite škode, je lahko pogonska baterija poškodovana. Če je prišlo do udara v spodnji del vozila, naj pogonsko baterijo pregleda katerikoli pooblaščen prodajalec ali pooblaščen serviser vozil Subaru ali drug zanesljiv serviser.

Informacije in varnostna navodila za prenosno baterijo

UVOZNIK

SUBARU EUROPE N.V./S.A.

Naslov: Leuvensesteenweg 555 B/8, 1930 Zaventem, Belgija

E-poštni naslov: homologation_support@subaru.eu

<https://www.subaru.eu>



Vrsta baterije	Navodila in varnostne informacije	Podatki o proizvajalcu
BR2450A CR2032A	Izdelek uporabljajte samo za navedene pnevmatike navedenega vozila. Uporaba za druge pnevmatike ali vozilo lahko povzroči poškodbo baterije, okvaro ali slabo delovanje. Zaradi varnosti in optimalnega delovanja mora kakršnokoli montažo ali demontažo na pnevmatiko opraviti usposobljen strokovnjak v skladu z navodili.	Panasonic Energy Co., Ltd. Trgovsko ime: Panasonic 1-1 Matsushita cho, Moriguchi City, Osaka 570 8511, Japonska https://www.panasonic.com/global/energy.html
CR2050HR	Neupoštevanje navodil lahko povzroči poškodbo baterije, okvaro ali slabo delovanje. Uporabljene baterije ni mogoče zamenjati ali polniti. Tega izdelka ne razstavljajte ali izpostavljajte ognju. Po uporabi tega izdelka zaprosite za prevzem pri specializiranem podjetju.	Maxell, Ltd. Trgovsko ime: Maxell 1 Koizumi, Oyamazaki, Oyamazaki-cho, Otokuni gun, Kyoto 618 8525, Japonska https://www2.maxell.co.jp
CR2016 CR2032H	 Ta oznaka je varnostna/opozorilna oznaka.	Panasonic Energy Co., Ltd. Trgovsko ime: Panasonic 1-1 Matsushita cho, Moriguchi City, Osaka 570 8511, Japonska https://www.panasonic.com/global/energy.html
CR1216 CR1220 CR1616 CR1620 CR1632 CR2016 CR2032 CR2412 CR2450	Ne zaužijte baterije. Nevarnost kemičnih opeklin. Ta izdelek vsebuje baterijo v obliki gumbaste celice. Če baterijo v obliki gumbaste celice pogoltnete, lahko povzroči hude notranje opekline v samo dveh urah in lahko povzroči smrt. Nove in izrabljene baterije hranite izven dosega otrok. Če se prostor za baterije ne zapre varno, prenehajte uporabljati izdelek in ga shranite izven dosega otrok. Če menite, da je nekdo pogoltnil ali vstavil baterije v katerikoli del telesa, takoj poiščite zdravniško pomoč. OPOZORILO Nevarnost eksplozije, če baterijo zamenjate z napačno vrsto baterije. Baterijo zamenjajte z enako vrsto baterije. OPOZORILO Nevarnost eksplozije ali uhajanja vnetljive tekočine ali plina. Izdelka ne uporabljajte, ne shranjujte in ne izpostavljajte okolju z izjemno visoko temperaturo ali izjemno nizkim pritiskom zaradi visoke nadmorske višine. Izrabljene baterije ne skušajte zažgati, zdrobiti ali razrezati. Ne polnite baterije. Polnjenje je nevarno, saj lahko povzroči puščanje, nastajanje toplote, eksplozijo ali požar. Izrabljene baterije zavrzite v skladu z lokalnimi zakoni.	
CR17335EG	Ravnanje z baterijo in shranjevanje baterije: Ravnanje z baterijo: Ne povzročajte kratkega stika ter ne razstavljajte, deformirajte, segrevajte ali sežigajte baterije. Baterije ne postavljajte na kovinsko ohišje, kovinsko ploščo ali antistatični material. V primeru uporabe več celic zamenjajte vse baterije z novimi hkrati, ko zamenjate izrabljene baterije. Ne mešajte različnih vrst baterij, novih in starih baterij iste vrste ali različno izdelanih baterij iste vrste. Ne uporabljajte baterij za nedoločene namene. Shranjevanje: Baterije shranjujte v dobro prezračenih, suhih in hladnih razmerah. Baterije hranite ločeno od vode, dežja, snega, zmrzali ali kondenzacije. Baterij ne shranjujte v bližini vira toplote ali šobe vročega zraka. Baterij ne shranjujte na neposredni sončni svetlobi. Pazite, da se embalaža ne zmoči zaradi kondenzacije, ko embalažo premikate iz hladne v tople in vlažne razmere. V skladišču mora biti nameščeno zadostno število gasilnih naprav. Baterije hranite izven dosega otrok. Opomba: Ta vsebina temelji na zakonodaji in se lahko spremeni brez predhodnega obvestila.	

Vrsta baterije	Navodila in varnostne informacije	Podatki o proizvajalcu
A2C0215090000	OPOZORILO Ne razstavljajte. Ne sežigajte, zdrobite ali preluknjajte. Ne potaplajte v nobeno tekočino. Ne povzročajte kratkega stika na sponkah.	Informacije o proizvajalcu baterije so na voljo na bateriji.

Upplýsingar byggðar á rafhlöðureglugerð (ESB) 2023/1542

Þessi fylgiseðill inniheldur nauðsynlegar öryggisleiðbeiningar og aðrar upplýsingar um rafhlöður sem kunna að vera settar í þetta ökutæki. Til að finna allar frekari upplýsingar um þetta ökutæki vinsamlegast skoðuðu eiganðahandbók ökutækisins.

Með því að skanna þennan QR-kóða og slá inn ökutækisnúmerið þitt (VIN) muntu geta nálgast upplýsingar um árangur og endingu og yfirlýsingum um kolefnisspor (þegar reglugerðin krefst þess) fyrir rafhlöðuna þína.



Öryggisleiðbeiningar fyrir SLI (ræsing, lýsing og kveikja) rafhlöður

HÆTTA

Opinn eldur bannaður.

- Haldið frá eldi.

Ekki nota á ólofttræstum stað.

Festið rafhlöðuna og kapaltengla á öruggan hátt.

Ekki nota ef kapaltenglar eða rafhlöðupólur eru

tæðir.

Ekki láta + og - póla verkfæra komast í snertingu (skammhlaup).

Notið öryggisglæraugu og gúmmihanska við meðhöndlun. Farðu varlega þegar þú meðhöndlar rafhlöðuvökva með brennisteinssýru.

Ekki setja á hvolf, á hlið, halla, láta falla eða veita högg.

Notaðu startkapla rétt.

- Gakktu úr skugga um að hver startkapall sé tengdur við réttan pól og að hann sé ekki óviljandi í snertingu við annað en fyrirhugaðan pól.
- Ekki láta hinn endann á startkaplinum sem er tengdur við „+“ pólinn komast í snertingu við aðra hluta eða málmfleti á svæðinu, svo sem festingar eða ómálaðan mál.
- Ekki leyfa + og - klemmunum á startköplunum að komast í snertingu við hvor aðra. Þetta er hættulegt þar sem það getur kviknað í eldfimu gási sem myndast frá rafhlöðunni og valdið sprengingu.

Ekki leyfa einstaklingum (svo sem börnum) að komast í snertingu við vöruna nema þeir skilji að fullu meðhöndlunaraðferðir og áætlanir. Notaðu hleðslutækið rétt.

Ef rafhlöðusýra kemst í augun skaltu fylgja skrefunum hér að neðan:

- Ef rafhlöðuvökvi (sýra) kemst óvart í augun skaltu þvo strax með miklu vatni og leita tafarlaust til læknis.
- Haltu einnig hreinu svampi eða klút vættum með vatni á viðkomandi svæði þar til þú ferð til læknis.

Ef rafhlöðusýra kemst í muninn eða er gleypst skaltu fylgja skrefunum hér að neðan:

- Ef rafhlöðusýra kemst í muninn skaltu spýta henni strax út og skola muninn með vatni.
- Ef þú gleypir óvart rafhlöðuvökva (sýru) skaltu drekka mikið af vatni og leita tafarlaust til læknis.

Ekki nota í öðrum tilgangi en að ræsa vélar bifreiða eða HV aukabúnað. Ekki nota fyrir önnur ökutæki en þau sem tilgreind eru.

Ef afgasslanga er tengd skaltu festa hana á öruggan hátt.

- Eftir að skipt hefur verið um, vertu viss um að festa eftirfarandi við útblastursgat rafhlöðunnar.
- Notaðu útblastursröslunguna sem er tengd við rafhlöðuna áður en skipt er um hana og gakktu úr skugga um að hún sé tryggileg tengd við gatið á ökutækinu.
- Notaðu útblastursgatstappann sem fylgir rafhlöðunni sem skipt er um eða þann sem er tengdur við aukarafhlöðuna áður en skipt er um hana.
- Ef þetta er ekki rétt uppsett er það hættulegt þar sem eldfimt gas (vetni) getur farið inn í ökutækið eða kviknað í og sprungið.
- (Það fer eftir rafhlöðunni sem verið er að skipta um getur útblastursgatið verið stíflað.)

Ekki nota eða hláða þegar vökvastig rafhlöðunnar er undir LÆGRA STIGI.

(Erfir við) Ekki nota eða hláða rafhlöðuna þegar visirinn sýnir

„Replacement is required“.

VIÐVÖRUN

Ekki tengja rafmagnstæki beint við rafhlöðuna.

Farðu varlega varðandi stöðurafmagn þegar þú meðhöndlar rafhlöður.

Ekki þrifa rafhlöðuna með þurrum klút o.s.frv.

Þegar kaplinum er komið fyrir skaltu ekki víxla + og -.

Festið rafhlöðuna á öruggan hátt með því að nota festingarnar.

- Gættu þess að skemma ekki rafhlöðulokið eða ilátið þegar það er fest á sinn stað.

Ef rafhlöðusýra kemst á húð þína eða fót skaltu gera eftirfarandi:

- Notaðu hliðarglæraugu þegar þú meðhöndlar rafhlöður.
- Komdu í veg fyrir að rafhlöðuvökvi (sýra) komist á húðina, fötin eða yfirbygging ökutækisins.
- Ef rafhlöðuvökvi (sýra) kemst óvart á líkamann eða í augun skaltu þvo strax með miklu vatni og leita tafarlaust til læknis.
- Haltu einnig hreinu svampi eða klút vættum með vatni á viðkomandi svæði þar til þú ferð til læknis.

Hleðsla með hleðslutæki fer fram með venjulegum hleðslustráumi.

Ekki setja rafhlöðuna í önnur ökutæki en samhæft ökutæki.

- Notaðu rafhlöðu sem er jafnförð og sú fyrri, 20 klukkustunda afkastageta (20HR) er jafngild eða meiri og frammistöðueinkunn (CCA) er jafngild eða hærri.
- Ef húsíð er öðruvísi mun rafhláðan ekki festast rétt.

Ef 20 klukkustunda afkastageta er lág, jafnvel þótt tíminn þar sem ökutækið er ekki notað, sé stuttur tími, getur rafgeymirinn tæmst og vélin eða tvinnkerfið getur ekki rést.

Þegar skipt er um rafhlöðuna, henni viðhaldið eða skoðuð, skal slökkva á vélinni í bílnum og slökkva á ljósum og hljóði og framkvæma rafhlöðuskipti í réttari röð.

- Ábyrgðar- og viðhaldsupplýsingar eru innifaldar í sérstakri „Viðhaldsskýrslu“, svo vinsamlegast lestu þetta líka.
- Það er á byrgð viðskiptavinarins að framkvæma daglegar viðhaldsskoðanir og reglubundnar skoðanir. (Áskilið samkvæmt lögum)

Ef það er eitthvað óeðlilegt eins og undarlega lýkt, vökvaleki, aflögun o.s.frv. skaltu ekki halda áfram að nota hana.

Ekki fylla á áfyllingartækið (hreinsað vatn) fyrir ofan EFSTA STIG.

Aldrei fjarlægja rafhlöðumerkimiða.

Ekki loka hlið rafhlöðunnar eða útblasturstengi vökvainntakstappans.

ATHUGASEMD

Ekki nota rafhlöðuna í umhverfi þar sem hún gæti orðið fyrir vatni eða sjó.

Rafhláðan er þung og verður að fara varlega með hana.

Ef rafhláðan er með handfangi skaltu ekki sveifla henni á handfanginu.

Ekki nota utan notkunarhitasíðs.

Settu varnarhlífina og póllíffina aftur á eins og áður.

Rafgeymir björgunarbílsins notar sömu spennu og rýmd og ökutæki með dauða rafhlöðu.

Ekki bara farga notuðum rafhlöðum.

Ekki setja neitt annað en áfyllingarefni (hreinsað vatn) í rafhlöðuna.

Eftir að hafa fyllt á aftur með vatni, vertu viss um að herða vökvainntakstappann.

Bera og geyma.

Rafhláðan inniheldur eitraða og ætandi súra raflausn, en tengdir hlutar innihalda blý og blýsamabönd.

Fylgdu eftirfarandi varðarráðstöfunum við meðhöndlun rafhlöðunnar:

- Notaðu hliðarglæraugu þegar þú meðhöndlar rafhlöður. Komdu í veg fyrir að rafhlöðuvökvi (sýra) komist á húðina, fötin eða yfirbygging ökutækisins.
- Ekki færa andlit þitt eða höfuð nær aukarafhlöðunni en nauðsynlegt er.
- Ef rafhlöðuvökvi (sýra) kemst óvart á líkamann eða í augun skaltu þvo strax með miklu vatni og leita tafarlaust til læknis.
- Haltu einnig svampi eða klút vættum með vatni á viðkomandi svæði þar til þú ferð til læknis.
- Ef þú gleypir óvart rafhlöðusýru skaltu drekka mikið af vatni og leita tafarlaust til læknis.
- Þvoðu hendurnar eftir að hafa meðhöndlað rafhlöðustuðning, póla og aðra tengda hluta.
- Haltu börnum frá rafhlöðunni.

Athugun á skiptirafhlöðunni:

Notaðu rafhlöðu sem er jafnförð og sú fyrri, 20 klukkustunda afkastageta (20HR) er jafngild eða meiri og frammistöðueinkunn (CCA) er jafngild eða hærri.

- Ef húsíð er öðruvísi mun rafhláðan ekki festast rétt.
- Ef 20 klukkustunda afkastageta er lág, jafnvel þótt tíminn þar sem ökutækið er ekki notað, sé stuttur tími, getur rafgeymirinn tæmst og tvinnkerfið getur ekki rést.
- Athugaðu hvort skiptirafhláðan sé með sömu pólun. (staða +/- pólanna)

Komdu í veg fyrir afhleðslu rafhlöðunnar:

- Þegar vélin er stöðvuð skaltu slökkva á ljósum og hljóði.
- Þegar ökutækið er stöðvað í langan tíma vegna umferðarþeppe o.s.frv., skal slökkva á öþarfara rafbúnaði.

Hvernig á að skipta um rafhlöðu

- Til að fá upplýsingar um hvernig á að skipta um rafhlöðu skaltu hafa samband við söluðila Subaru.

Viðhalds-/skoðunaraðferð

Ef einhver af eftirfarandi skilaboðum birtast á fjölupplýsingaskjánum gæti það bent til bilunar. Stöðvaðu ökutækið strax á öruggum stað og hafðu samband við einhvern þjónustuaðila hjá Subaru eða viðurkennt bílaverkstæði fyrir Subaru eða annað áreiðanlegt bílaverkstæði.

- „Bílin í hleðslukerfi 12-volta rafhlöðu“

Hvað á að gera þegar rafhláðan er tæmd

Ef rafhláðan er tæmd skaltu nota björgunarstöðina til að grípa til aðgerða.

Upplýsingum sem geymdar eru í stjórntölvu verður eytt.

Ef rafhláðan er tæmd skaltu láta athuga hana hjá söluðila Subaru.

Sumar aðgerðir krefjast upphafsstillinga.

Öryggisupplýsingar fyrir drifrafhlöður

Rafsegulbylgjur

- Háspennu-/48 volta spennuhlutar og kaplar á ökutækjunum eru með rafsegulvörn og gefa því frá sér um það bil sama magn af rafsegulbylgjum og hefðbundin vélknúin ökutæki eða heimilistæki.

Til að koma í veg fyrir slys er drifrafhlöðum sem hafa verið fjarlægðar úr förguðu ökutæki safnað í gegnum viðurkenndan söluðila Subaru eða viðurkennt verkstæði fyrir Subaru eða annað áreiðanlegt bilaverkstæði.

Ekki farga rafhlöðunni sjálfur. Eftirfarandi getur átt sér stað og leitt til dauða eða alvarlegra meiðsla, nema rafhlöðunni sé safnað á réttan hátt:

- Ekki farga eða henda drifrafhlöðunni ólöglega, hún er hættuleg umhverfinu eða einhver gæti snert háspennu-/48 volta spennuhluta, sem veldur raflosti.
- Ef rafhláðan er eingöngu ætluð til notkunar með ökutækinu þínu. Ef rafhláðan er notuð utan ökutækisins eða henni er breytt á einhvern hátt geta slys eins og raflost, hitamyndun, reykymyndun, sprenging og raflausnarsleki átt sér stað. Þegar þú endurselur eða afhendir ökutækið þitt er hættan á slysi afar mikil vegna þess að sá sem tekur á móti ökutækinu er kannski ekki meðvitauður um hættuna af þessum breytingum.

Varúðarráðstafanir í rafmagsbílakerfi

Farðu varlega með háspennuhlutina, svo sem drifrafhlöðuna, rafveitueininguna, appelsínugula háspennukapla og rafmótörinn, svo og háhitahluta eins og vatnskassa, sem eru á rafmagnsbílnum.

Viðvörðunarkerfi eru á háspennuhlutunum. Lestu merkin þegar þarf að meðhöndla þá.

Drifrafhláða

Drifrafhláðan hefur takmarkaðan endingartíma. Rýmd rafhlöðunnar (getan til að geyma orku) minnkar með tíma og notkun á sama hátt og aðrar endurhláðanlegar rafhlöður. Það hversu mikið rýmd minnkar breytist verulega eftir umhverfinu (ytra hitastig o.s.frv.) og notkunaráðstæðum, svo sem hvernig ökutækinu er ekið og hvernig rafhláðan er hlaðin. Þetta er náttúrulegur eiginleiki rafhlöðu og er ekki bílun.

VIÐVÖRUN

Varúðarráðstafanir við háspennu

Ökutækið er með háspennu DC og AC kerfi. DC og AC háspennukerfi eru mjög hættuleg og geta valdið alvarlegum brunasárum og raflosti sem getur leitt til dauða eða alvarlegra meiðsla.

- Aldrei snerta, taka í sundur, fjarlægja eða skipta um háspennuhluti, kapla (appelsínugula) eða tengla þeirra.
- EV/PHEV/FCEV/tvinnkerfið verður heitt eftir ræsingu þar sem kerfið notar háspennu. Varðu þig bæði á háspennu og háum hita og fylgdu alltaf viðvörðunarkerkjum sem fest eru á ökutækið.

Varúð við umferðarslys

Fylgdu eftirfarandi varúðarráðstöfunum ef slys verður. Ef það er ekki gert getur það valdið eldsvoða eða raflosti, sem leiðir til dauða eða alvarlegra meiðsla.

- Stöðvaðu ökutækið á öruggum stað til að koma í veg fyrir síðari slys. Á meðan þú ýtir á bremsupedalann skaltu beita handbremsunni (ef við á) og færa skiptingu í P. Slepptu síðan bremsupedalann hægt.
- Ekki snerta háspennuhlutana, kapla (appelsínugula) og tengla.
- Ef rafmagnsvírar eru óvarðir fyrir utan eða innan ökutækis þíns getur orðið raflost. Snertið aldrei óvarða rafmagnsvíra.
- Ekki snerta drifrafhlöðuna ef vökví lekur úr henni eða loðir við hana. Ef raflausn (lífræn karbónat-undirstöðu raflausn) frá drifrafhlöðunni kemst í snertingu við augu eða húð gæti það valdið blindu eða húðsárum. Ef svo ólíklega vill til að hún komist í snertingu við augu eða húð, þvoðu hana strax af með miklu magni af vatni og leitaðu tafarlaust til læknis.
- Ef raflausn lekur úr drifrafhlöðunni skaltu ekki nálgast ökutækið. Jafnvel ef svo ólíklega vill til að rafhláðan skemmist mun innri bygging rafhlöðunnar koma í veg fyrir að mikið magn af raflausn leki út. Hins vegar, ef raflausn lekur, losnar gufur. Þessar gufur eru erandi fyrir húð og augu og gætu valdið bráðri eitrun við innöndun.
- Ekki koma með brennandi eða mjög heita hluti nálægt raflausninni. Það getur kviknað í raflausninni og valdið bruna.
- Ef eldur kemur upp í ökutækinu skal yfirgefa ökutækið eins fljótt og auðið er. Notaðu aldrei slökkvitæki sem ekki er ætlað fyrir rafmagnsbruna. Það getur verið hættulegt að nota jafnvel lítið magn af vatni.

Ef staða drifrafhlöðu verður lág

- Ef staða drifrafhlöðu verður lág kviknar eða blikkar hleðsluljós drifrafhlöðunnar og skilaboð birtast á fjölupplýsingaskjánum.
- Ef drifrafhláðan er alveg tæmd er ekki hægt að ræsa EV-kerfið og akstur verður ekki mögulegur. Þegar staða drifrafhlöðu verður lág skaltu hlaða hana eins fljótt og auðið er.

Drifrafhláða

- Til að fá upplýsingar um söfnunarástæði fyrir drifrafhlöður, tengiliðaupplýsingar eða endurvinnsluferlið, hafðu samband við einhvern þjónustuaðila hjá Subaru, viðurkennt bilaverkstæði fyrir Subaru eða annað áreiðanlegt bilaverkstæði.

VIÐVÖRUN

Athugaðu vandlega jörðina undir ökutækinu. Ef vökví sem lekur (annar en vatn úr loftkælingunni) finnst á jörðu niðri gæti rafhláðan verið skemmd. Farðu frá ökutækinu eins fljótt og auðið er. Par að auki skaltu hafa samband við þjónustuaðila hjá Subaru, viðurkennt bilaverkstæði fyrir Subaru eða annað áreiðanlegt bilaverkstæði varðandi leka sem finnst á jörðu niðri.

Jafnvel við minniháttar slys getur rafhláðan og hlutar í kring skemmt. Ef slys ber að höndum skaltu láta skoða rafhlöðuna hjá þjónustuaðila hjá Subaru, viðurkennt bilaverkstæði fyrir Subaru eða öðru áreiðanlegu bilaverkstæði.

Ef svæði undir gólfleti ökutækis verður fyrir miklum hnykk eða höggi við akstur skal stöðva ökutækið á öruggum stað og athuga í kringum botn ökutækisins. Ef skemmdir verða á rafhlöðunni eða vökvaleki getur það leitt til bruna í ökutæki o.s.frv. Ekki snerta ökutækið og hafðu tafarlaust samband við þjónustuaðila hjá Subaru, viðurkennt bilaverkstæði fyrir Subaru eða annað áreiðanlegt bilaverkstæði. Jafnvel þótt engar skemmdir sjást undir gólfinu gæti rafhláðan verið skemmd. Ef ökutækið varð fyrir höggi undir gólfinu skaltu láta skoða rafgeyminn hjá einhverjum þjónustuaðila hjá Subaru, viðurkenndu bilaverkstæði fyrir Subaru eða öðru áreiðanlegu bilaverkstæði.

Upplýsingar og öryggisleiðbeiningar fyrir flytjanlegar rafhlöður

INNFLYTJANDI

SUBARU EUROPE N.V./S.A.

Heimilisfang: Leuvensesteenweg 555 B/8, 1930 Zaventem, België
Netfang: homologation_support@subaru.eu
<https://www.subaru.eu>



Rafhliðuggerð	Upplýsingar og öryggisleiðbeiningar	Upplýsingar um framleiðanda
BR2450A CR2032A	Notaðu vöruna aðeins fyrir tilgreinda hjólbarda á tilgreindu ökutæki. Notkun fyrir aðra hjólbarda eða ökutæki getur valdið skemmdum á rafhlöðu, bilun eða lélegri frammistöðu. Af öryggisástæðum og til að ná sem bestum árangri, ætti sérhver uppsetning eða aftenging við notkun hjólbarda að fara fram af þjálfuðum sérfræðingum sem fylgja leiðbeiningarhandbókinni. Ef þessu er ekki fylgt getur rafhlaðan skemmt eða bilað eða léleg frammistaða átt sér stað. Ekki er hægt að skipta um eða hlaða rafhlöðuna sem notuð er. Vinsamlegast ekki taka þessa vöru í sundur eða henda henni í eld. Eftir að þú hefur notað þessa vöru skaltu biðja sérhæft fyrirtæki um söfnun.	Panasonic Energy Co., Ltd. Vöruheiti: Panasonic 1-1 Matsushita cho, Moriguchi City, Osaka 570 8511, Japan https://www.panasonic.com/global/energy.html
CR2050HR	Maxell, Ltd. Vöruheiti: Maxell 1 Koizumi, Oyamazaki, Oyamazaki-cho, Otokuni gun, Kyoto 618 8525, Japan https://www2.maxell.co.jp	
CR2016 CR2032H	 Þetta merki er öryggis-/viðvörunarmerki.	
CR1216 CR1220 CR1616 CR1620 CR1632 CR2016 CR2032 CR2412 CR2450	Ekki gleypa rafhlöðu. Hætta á efnabruna Þessi vara inniheldur mynt-/hnapparafhlöðu. Ef mynt-/hnapparafhlaðan er gleypst getur það valdið alvarlegum innvortis bruna á aðeins 2 klukkustundum og getur leitt til dauða. Haldið nýjum og notuðum rafhlöðum fjarri börnum. Ef rafhlöðuhólfíð lokast ekki vel skaltu hætta að nota vöruna og halda henni fjarri börnum. Ef þú heldur að rafhlöður gætu hafa verið gleypst eða komið fyrir inni í einhverjum líkamshluta skaltu leita tafarlaust til læknis. VARÚÐ Hætta á sprengingu ef rafhlöðunni er skipt út fyrir ranga gerð. Skiptu um rafhlöðu með sömu gerð. VARÚÐ Hætta á sprengingu eða leka á eldfimum vökvu eða gasi. Ekki nota í/geyma í/koma með í umhverfi með mjög háum hita eða mjög lágunn þrýstingi vegna mikillar hæðar. Ekki reyna að brenna, kremja eða skera notaða rafhlöðu. Ekki hlaða. Hleðsla er hættuleg þar sem hún getur valdið leka, hitamyndun, sprengingu eða eldi. Fargaðu notuðum rafhlöðum í samræmi við staðbundin lög.	Panasonic Energy Co., Ltd. Vöruheiti: Panasonic 1-1 Matsushita cho, Moriguchi City, Osaka 570 8511, Japan https://www.panasonic.com/global/energy.html
CR17335EG	Meðhöndlun og geymsla: Meðhöndlun: Ekki skammhleypa, taka í sundur, afmynda, hita eða brenna. Ekki setja rafhlöðu á málmhylki, málmplötu eða andrafstöðuefni. Ef um er að ræða notkun margra rafhlaðna skal skipta um allar rafhlöður í einu þegar með nýjum skipt er um notaðar rafhlöður. Ekki blanda saman mismunandi gerðum af rafhlöðum, nýjum og gömlum rafhlöðum af sömu gerð eða mismunandi framleiðslu á sömu gerð rafhlöðu. Ekki nota rafhlöður í ótilgreindum tilgangi. Geymsla: Vertu viss um að geyma rafhlöður í vel loftræstum, þurrum og köldum aðstæðum. Geymið fjarri vatni, rigningu, snjó, frosti eða daggarþéttingu. Ekki geyma rafhlöður nálægt hitagjafa eða heitum loftstút. Ekki geyma rafhlöður í beinu sólskinu. Gætið þess að þakking verði ekki blaut vegna daggarþéttingar þegar þakking er fjarlægð úr köldu yfir í heitt og rakt ástand. Nægur fjöldi slökkvitækja ætti að vera uppsettur í vöruhúsi. Geymið rafhlöður þar sem börn ná ekki til. Athugið: Þetta efni er byggt á lögum og getur breyst án fyrirvara.	FDK CORPORATION Shibaura Crystal Shinagawa, 1-6-41 Konan, Minato-ku, Tokyo 108-8212 Japan https://www.fdk.com

Rafhliððugerð	Upplýsingar og öryggisleiðbeiningar	Upplýsingar um framleiðanda
A2C0215090000	VARÚÐ Ekki taka í sundur Ekki brenna, kremja eða stinga gat á Ekki dýfa í neinn vökva Ekki skammhleypa póla	Upplýsingar um rafhlöðuframleiðanda fáanlegar á rafhlöðu.



SUBARU CORPORATION
TOKYO, JAPAN

共 通

Issued: July 2024
Printed in Japan

XX

B1222GZ-A